

SIGURO

Electric Coffee Grinder

Electric Coffee Grinder
Elektrische Kaffeemühle
Elektrický mlýnek na kávu
Elektrický mlynček na kávu
Elektromos kávédaráló

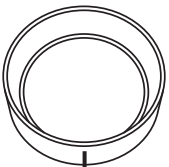
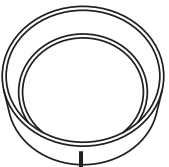
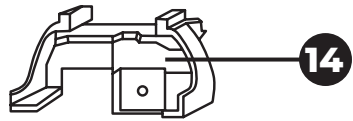
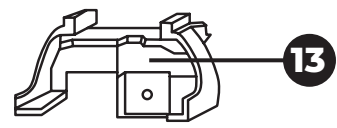
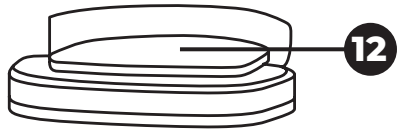
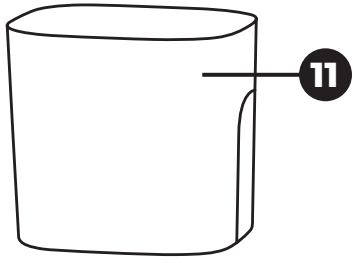
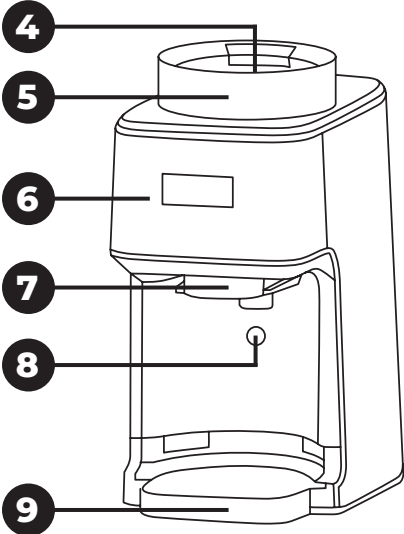
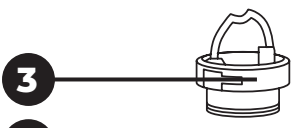
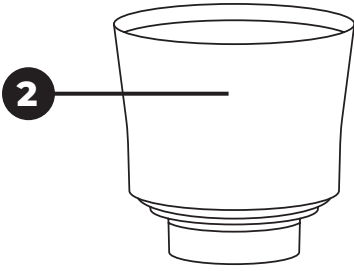


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

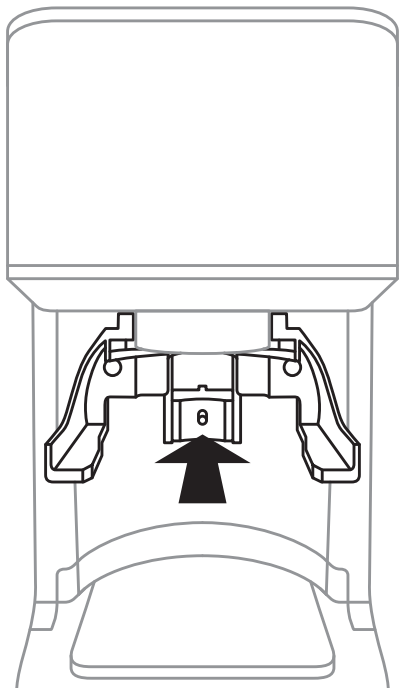
SGR-GR-K630SU

SIGURO

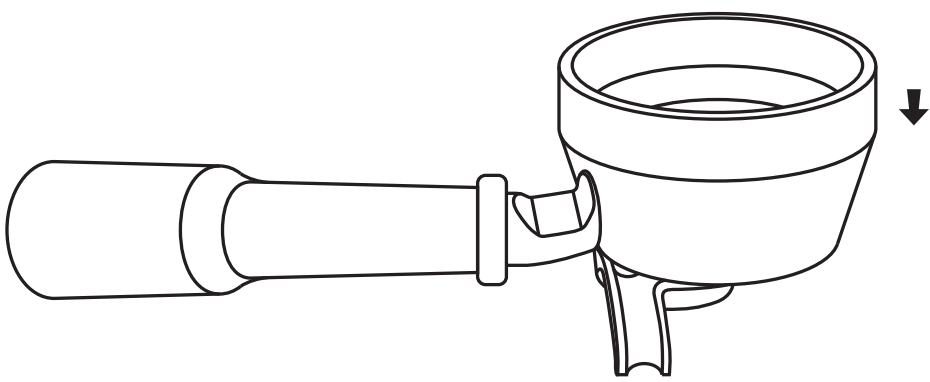
ENGLISH	8
Safety information	8
Before first use	12
Before use	12
Use	13
Cleaning and maintenance	16
Error messages	17
DEUTSCH	18
Sicherheitshinweise	18
Vor der erstverwendung	23
Vorbereitung vor der verwendung	23
Verwendung	25
Reinigung und wartung	27
Fehlermeldungen	29
ČESKY	30
Bezpečnostní informace	30
Před prvním použitím	34
Příprava před použitím	34
Použití	35
Čištění a údržba	38
Chybová hlášení	39
SLOVENSKY	40
Bezpečnostné informácie	40
Pred prvým použitím	44
Príprava pred použitím	44
Použitie	45
Čistenie a údržba	48
Chybové hlásenia	49
MAGYAR	50
Biztonsági információk	50
Az első használatba vétel előtt	54
Előkészület a használathoz	54
Használat	55
Tisztítás és karbantartás	58
Hibaüzenetek	60



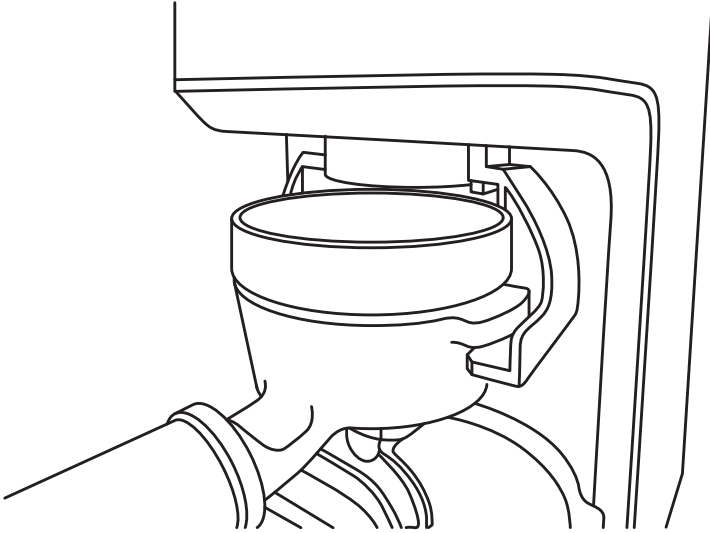
A



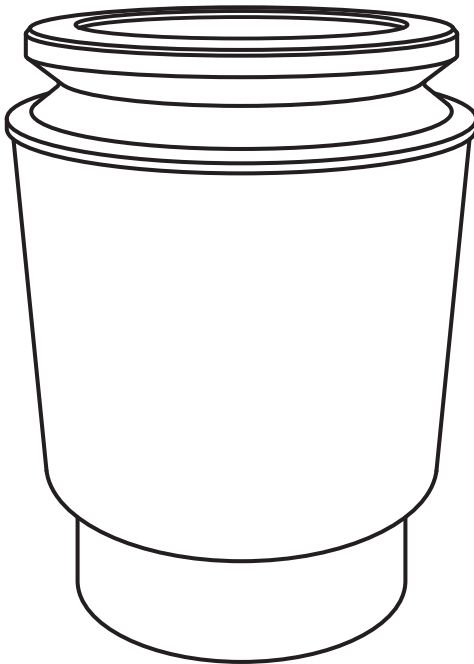
B



C



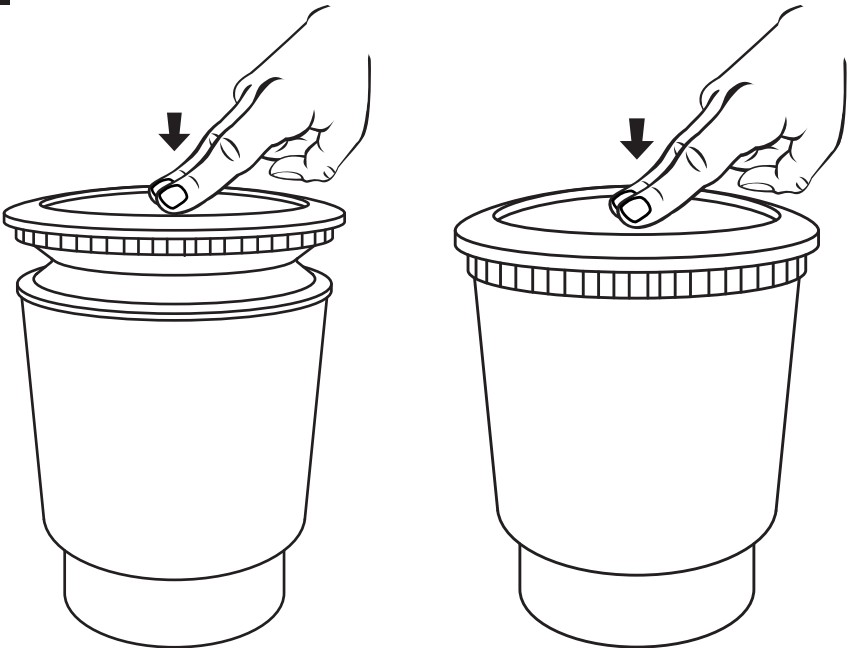
D1



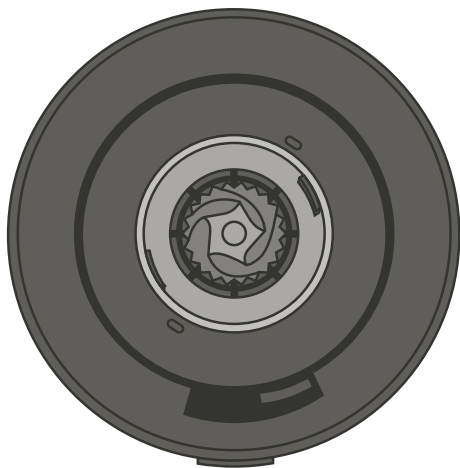
D2



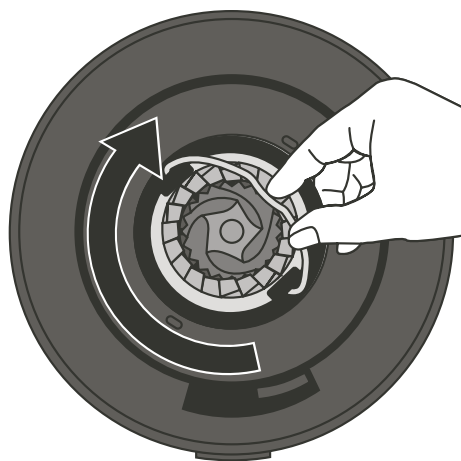
D3



E1



E2



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The latest version of the operating instructions can be found at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

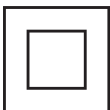
1. This appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
2. The appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards.
3. Children must not play with the device.
4. Cleaning and user maintenance must not be done by children.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.

6. **WARNING:** Risk of injury from improper use.
7. Pay attention when handling the grinding stones, especially during cleaning. The grinding stones are sharp and there is a risk of serious injury.
8. Wash the ground coffee container, the lid of the container, the lid of the tray in warm water with a little kitchen detergent. Rinse and wipe dry. Wipe the bean tray with a soft sponge slightly dampened with warm water. Then wipe with a dry cloth.
9. Always unplug the appliance if it is left unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
10. Always wait until the accessible parts that move during use have come to a complete stop, then switch off the appliance and disconnect it from the power supply.
11. Use only the accessories supplied with the appliance or those specifically recommended by the manufacturer. The use of accessories other than those supplied or recommended is prohibited.
12. This appliance is intended for household use only and for grinding common household coffee beans. Do not use the grinder to grind spices, poppy seeds, nuts, cocoa beans, unroasted coffee beans, etc. There is a risk of damaging the grinding system. Do not use the appliance for any purpose other than that for which it is intended. Do not use the appliance to grind nuts, seeds, spices, etc. The appliance is not intended for commercial or laboratory use.
13. Do not use the appliance outdoors.
14. Before connecting the fork of the power cord to a power outlet, make sure that the voltage listed on the power cord's rating plate matches the voltage in your power outlet. Plug the power cord plug into a properly grounded outlet. Do not use extension cords or plug adapters.
15. Unwind the power supply completely before plugging it in.
16. Do not let the power cord hang over the edge of a table or countertop, touch hot surfaces, or become tangled. Do not place heavy objects on the power cord.
17. To prevent electric shock, do not immerse the appliance, power cord or plug in water or other liquid.
18. Do not touch the appliance, the power cord or the plug with wet or damp hands.
19. We recommend connecting the appliance to a separate electrical circuit.
20. Always place the appliance on a stable, level and dry worktop at a sufficient distance from the mains socket. Vibrations during operation may cause unwanted movement of the appliance.

21. Do not place the appliance on or near heat sources such as an oven or stove.
22. This appliance is not intended to be controlled by an external timer, programmer, etc.
23. Make sure the appliance is assembled correctly and the lid of the bean tray is properly fitted. The appliance is equipped with a safety lock that prevents it from starting if it is not assembled correctly.
24. Do not run the appliance empty. There's a risk of damage!
25. Do not leave the appliance unattended when switched on!
26. Do not touch rotating parts of the appliance. Make sure that foreign objects, loose pieces of clothing, hair, etc. do not get near them. There is a risk of serious injury!
27. The appliance is equipped with safety mechanisms to ensure its safe operation. Do not put such mechanisms out of service.
28. Before using the appliance, check that there are no foreign objects in the bean tray.
29. Switch off the appliance and unplug it from the mains socket if you are not going to use it or leave it unattended.
30. Disconnect the power cord from the socket by pulling the plug. Do not disconnect by pulling on the power lead. There is a risk of damaging the power cord or the power socket.
31. Clean the appliance and its accessories according to the instructions in the "Cleaning and maintenance" section.
32. Check the appliance and accessories regularly for damage. Do not use the appliance if it is damaged or the accessories are damaged. You're in danger of serious injury!
33. Replace damaged accessories with new ones. Have a damaged appliance or one that is not working properly checked and repaired. Contact an authorized service centre.
34. All appliances are subject to strict quality control. Practical tests are carried out on randomly selected appliances, and this may explain any slight traces or residues of coffee that you may notice before use. This is a common practice.



Do not immerse in water or any other liquid!



Electrical safety class: II

Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.

Overview

- 1 Coffee bean tray lid
- 2 Removable coffee bean tray
- 3 Upper grinding stone
- 4 Bottom grinding stone
- 5 Grind setting rotary dial
- 6 Control panel and display
- 7 Ground coffee dispensing
- 8 Switch
- 9 Grinder base
- 10 Ground coffee container lid with silicone stopper
- 11 Ground coffee container
- 12 Ground coffee container base
- 13 Portafilter attachment \varnothing 58 mm
- 14 Portafilter attachment \varnothing 51–53 mm
- 15 Cleaning brush
- 16 Silicone airpress
- 17 Dispensing hopper for \varnothing 58 mm portafilter
- 18 Dispensing hopper for \varnothing 51–53 mm portafilter



Control panel



Button to select grinding by time or by number of cups



Button to extend the grinding time / increase the number of cups



Button to reduce grinding time / reduce number of cups



Button to start/stop grinding

Technical specification

Power supply	220–240 V~, 50–60 Hz
Input power	165 W
Coffee bean tray capacity	350 g
Ground coffee container capacity	150 g
Power cable length	80 cm

Intended Use

The coffee grinder is designed for grinding roasted coffee beans at home. Do not use the grinder to grind spices, poppy seeds, nuts, cocoa beans, unroasted coffee beans, etc. There is a risk of damaging the grinding system.

Included accessories

The following accessories are supplied with the grinder:

- Ground coffee container with lid
- Portafilter adapters with \varnothing 51–53 mm and 58 mm
- Dispensing hoppers for portafilters with \varnothing 51–53 mm and 58 mm
- Silicone airpress

The **lidded ground coffee container** is designed for short-term storage of ground coffee. Release the stopper and place the container under the ground coffee dispenser. Fill the container with ground coffee. Remove the container and close the stopper.

The **portafilter attachment** allows a portafilter to be placed under the ground coffee dispenser to grind coffee directly into the filter. Place the portafilter attachment on the ground coffee outlet – see Figure **A**. It has grooves into which the attachment can be easily inserted. Push it all the way back. Then place the portafilter in the attachment.

The **dispensing hopper** ensures that the ground coffee falls directly into the portafilter without spillage in case of overfill, e.g. when grinding coffee for two cups or a stronger cup (using a larger quantity of ground coffee). Place the hopper on the sieve in the portafilter – see Figure **B**. Then insert the portafilter into the attachment.

The **silicone airpress** helps to loosen and remove coffee bean residue from the hopper and grinding stones. For more information, see “Cleaning and maintenance”.

BEFORE FIRST USE

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wash the ground coffee container, container lid, bean tray lid, portafilter attachments, dispensing hoppers and the silicone airpress in warm water with a little kitchen detergent. Rinse with clean water and wipe dry.

Wipe the exterior surface of the appliance and bean tray with a soft sponge slightly moistened in warm water. Then wipe with a dry cloth.

BEFORE USE

Inserting and removing the bean tray

Always make sure the power supply is disconnected from the mains socket before inserting or removing the bean tray.

Removing the tray

1. Press the lever at the rear of the grinder to automatically release the tray. The tray will release and rotate so that the Δ symbol on the lever at the back of the grinder points to the ∇ symbol on the hopper.
2. Pull the tray upwards out of the grinder body.

Inserting the tray

1. Remove the ground coffee residue from the grinding stones so that the tray can be easily fitted.
2. Insert the tray from the top into the body of the grinder so that the ∇ symbol on the tray is aligned with the Δ symbol on the lever at the rear of the grinder.
3. Turn the tray clockwise until the ∇ symbol on the tray is aligned with the Δ symbol on the lever at the back of the grinder. On correct attachment of the tray, there is a click.

**Note:**

If the grinder is not assembled correctly, it will not be possible to switch it on and grind the coffee.

Filling the tray with coffee beans

1. Check that the tray is correctly fitted.
2. Remove the tray lid and pour the roasted coffee beans into the tray.
3. Put the lid on and make sure it seals well. Do not use the grinder without a properly fitted lid.

**Warning:**

Do not overfill the tray.

**Note:**

Do not use the tray for long-term storage of coffee beans. If you don't use the beans, transfer them to an airtight container and store them in a cool, dry place.

Grind setting

The rotary knob is used to set the grinding coarseness. The grinder has 51 different grind settings.

While the grinder is switched off, turn the control knob to the left or right to adjust the desired grind level according to the intended use of the ground coffee. Grinding grade "1" corresponds to the finest ground coffee, while grinding grade "51" corresponds to the coarsest ground coffee.

The table below serves as a reference when grinding and using ground coffee.




Coffee brewing machine	Espresso machine	Moka pot	Vacuum pot	Drip Coffee Maker	Manual dripping machine (Pour Over)	French press
Grind setting	Fine	Medium fine	Medium	Medium	Medium coarse	Coarse
Setting the grinder	1-7	8-15	16-26	27-34	35-43	44-51

USE


The amount of ground coffee is determined by the grinding time. The grinder automatically stops after the set total grinding time has elapsed. You can adjust the grinding time as required.

Basic Controls








1. Place the grinder on a flat, dry worktop well away from the mains socket.
2. Make sure the grinder is assembled correctly and the beans are in the tray.
3. Set the desired grinding coarseness.
4. Place a container under the ground coffee dispenser or insert the portafilter attachment.

5. Plug the power plug into the mains socket, an audible warning sounds and the display with the control buttons lights up. The default mode for grinding coffee is grinding by the number of cups. The display will show "01" and the symbol .
6. Change the grinding mode and set the desired amount of ground coffee - see the instructions below.
7. Press the  button and the grinder will start.
8. The grinder automatically switches off after the grinding time has elapsed.
9. If you need to stop the grinding process earlier, press the  button and the grinder will stop.
10. Remove the container or lever with ground coffee and prepare your favourite coffee.
11. If you are not going to use the grinder, unplug the plug from the mains socket and clean the grinder according to the instructions in the chapter "Cleaning and maintenance".

Coffee grinding by number of cups

This is the grinder's default mode when grinding coffee. The symbol  lights up on the display.

In this mode, the total grinding time is determined by multiplying the number of cups by the grinding time per 1 cup. (e.g. the grinding time for 1 cup is 4 seconds, with a setting of 2 cups the total grinding time is 8 seconds).





1. Place the ground coffee container under the ground coffee dispenser.
2. Use the  /  buttons to set the desired number of cups from 1 to 12 cups. One cup represents grinding for 4 seconds. The display will show the number of cups.
3. To adjust the grind time for one cup, press and hold the  button until the grind time flashes on the display.
4. Then use the  /  buttons to adjust the grinding time. Each short press shortens/extends the grinding time by 0.1 second. Holding down the button will speed up the grinding time setting. You can set a grinding time from 2 to 8 seconds.
5. Press  to save your settings.
6. Press the  button and the grinder will start.



Note:


The last setting will remain stored in the grinder's memory, even after the grinder is disconnected from the power supply.

Coffee grinding by time




1. Place the ground coffee container under the ground coffee dispenser.
2. Press the  button twice briefly and the display will light up with the default grinding time "10.0".
3. Use the  /  buttons to set the desired grinding time. You can set the grinding time from 1 to 60 seconds. Each press shortens / extends the grinding time by 0.1 seconds (in the range from 1.0 to 14.9 seconds) or 1 second (in the range from 15 to 60 seconds). Holding down the button will speed up the grinding time setting.
4. Press . The grinder will start.



Note:

- To return to the coffee grinding mode according to the number of cups, press the  button twice briefly.

Grinding into the portafilter

1. Fit the portafilter attachment to the ground coffee outlet – see Figure **A**. Push it all the way back. The grinder is equipped with a sensor that detects whether the portafilter attachment is installed. The  symbol lights up on the display and the default grinding time of 8 seconds is shown.
2. Insert the strainer into the portafilter, then insert the dispensing hopper – see Figure **B**. This makes it easier to grind coffee directly into the portafilter without any potential spillage.
3. Insert the portafilter into the attachment – see Figure **C**.
4. Use the  /  buttons to set the desired grinding time. You can set the grinding time from 1 to 30 seconds. Each press shortens/extends the grinding time by 0.1 seconds. Holding down the button will speed up the grinding time setting.
5. Push the portafilter slightly towards the grinder body. The switch is activated and the grinder starts.
6. The grinding process is automatically stopped after the grinding time has elapsed.
7. To stop the grinding process early, push the portafilter slightly towards the grinder body.




Note:


You can also use the  button to start/stop grinding.


Supplemental Grinding

If there is too little ground coffee in the sieve, despite adjusting the grinding time, you can run a supplemental grinding cycle.

Supplemental grinding is only available for time-based and portafilter grinding modes.

Press and hold  until the grinder starts. The display will add the supplemental grinding time to the original grinding time. For example, if the original grinding cycle ran for 8.5 s, the supplemental grinding time will start from this value.

Grinding will stop once the  button is released. The display will show the total grinding time, i.e. the original grinding time + the supplemental grinding time.

Pressing  while the display shows the total grinding time will start the grinder, which will run until the grinding time elapses.

Supplemental grinding runs are not stored in the grinder memory past a grinding mode change, e.g. from timed grinding to portafilter grinding.


Power Saving Mode



The grinder automatically switches to power saving mode after 3 minutes of inactivity. In power saving mode, the display and control buttons are switched off and power consumption is reduced to a minimum. This is normal behaviour.

Press any button to switch the grinder on and cancel the power saving mode.

To switch off the grinder completely, disconnect the plug from the mains socket.

Switching off the audible alarm

Press and hold the  /  buttons simultaneously until "OFF" appears on the display. Button sounds will be switched off.

To turn on the audio alarm, press and hold the  /  buttons simultaneously until the display shows "ON" and an audible alert sounds.

The beep setting will remain stored in memory even after the grinder is disconnected from the power supply.

Thermal fuse

The grinder is equipped with a thermal fuse to protect it from damage due to over-heating. If the temperature sensor detects a high internal temperature, it activates a thermal fuse that switches the grinder off. In this case, disconnect the power plug from the mains socket and allow the grinder to cool down for about 30 minutes. You will then be able to use it again.

If the grinder does not turn on, contact an authorised service centre.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regular cleaning and maintenance will ensure the long life of your grinder. Before any cleaning or maintenance, always power down the appliance, unplug it from the mains, and allow it to cool down completely.



Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Cleaning accessories

Wash the ground coffee container, container lid, bean tray lid, portafilter attachments, dispensing hoppers and the silicone airpress in warm water with a little kitchen detergent. Rinse with clean water and wipe dry.

Cleaning the grinder body and bean tray

Transfer the unused beans from the tray into an airtight container and store in a cool, dry place.

Wipe the exterior surface of the appliance and bean tray with a soft sponge slightly moistened in warm water. Wipe with dry dish towel.

Cleaning the grinding stones

Clean the grinding stones regularly to ensure their long-term durability. During normal operation of the grinder, the grinding stones should be cleaned once or twice a month.

1. Remove the bean tray and empty it.
2. Install the empty tray back into the grinder.
3. Run the grinder at idle for a few seconds to remove the coffee bean residue from the grinding stones.
4. Remove and clean the bean tray as instructed above.
5. Lift the handle of the upper grinding stone and turn it counter-clockwise until it reads "UNLOCK". Then pull it upwards out of the grinder.
6. Clean the upper grinding stone, the lower grinding stone and the grinding chamber area with the supplied cleaning brush.
7. Clean the ground coffee outlet with the cleaning brush provided.
8. Insert the upper grinding stone into the grinding chamber so that the ends of the handle of the upper grinding stone are aligned with the "UNLOCK" lettering on the grinding chamber. Press gently to ensure that the grinding stone is properly seated in the grinding chamber.

9. Turn the upper grinding stone clockwise until you hear a click and the ends of the handle of the upper grinding stone are aligned with the "LOCK" lettering on the grinding chamber.
10. Install the bean tray.

Using the Silicone Airpress

The silicone airpress helps to loosen and remove coffee bean residue from the hopper and grinding stones.

1. Empty the bean hopper and reinstall it.
2. Remove the tray lid and place the broad end of the silicone airpress on top of the tray – see Figure **D1**.
3. Place the tray lid on the silicone airpress – see Figure **D2**.
4. Press the lid with the silicone airpress downwards several times – see Figure **D3**.
5. Start the grinder to remove any leftover coffee beans.
6. Repeat the procedure as necessary.





Note:

Before inserting the upper grinding stone, make sure there is no ground coffee residue in the grinding chamber (see Figure **E1**). Insert the upper grinding stone into the grinding chamber and turn the handle clockwise until you hear a click (see Figure **E2**).

Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the appliance.

ERROR MESSAGES

Error code	Meaning	Solution
E1 + 	The bean tray is incorrectly inserted or not installed at all.	Insert the tray correctly to activate the switch.
	The grinder's overheated.	Unplug the power plug from the mains socket and allow the grinder to cool down for about 10 minutes.
E2 + 	Overheat protection activated to prevent the grinder from overheating and possible damage.	Unplug the power plug from the mains socket and allow the grinder to cool down for about 10 minutes.

If the message persists, switch off the appliance, disconnect the power plug from the mains socket and contact an authorised service centre.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät darf nicht von Kindern bedient werden. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Das Gerät kann von Personen mit verminderten physischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt sind oder über die sichere Anwendung des Geräts belehrt wurden und mögliche Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom

Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.

6. **WARNUNG:** Bei unsachgemäßer Verwendung besteht die Gefahr von Verletzungen.
7. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schleifmessern, insbesondere bei der Reinigung. Die Mahlsteine sind scharf und es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.
8. Waschen Sie den Behälter für gemahlene Kaffeebohnen, den Deckel des Behälters und den Deckel des Einfülltrichters in warmem Wasser mit etwas Küchenreiniger. Spülen Sie sie ab und wischen Sie sie trocken. Wischen Sie den Behälter für Kaffeebohnen mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie ihn dann mit einem trockenen Tuch ab.
9. Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
10. Warten Sie immer, bis die zugänglichen Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, vollständig zum Stillstand gekommen sind, schalten Sie dann das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
11. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte oder das vom Hersteller ausdrücklich empfohlene Zubehör. Die Verwendung von anderem als dem mitgelieferten oder empfohlenen Zubehör ist verboten.
12. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die Verarbeitung von üblichen Mengen von Kaffeebohnen vorgesehen. Verwenden Sie die Kaffeemühle nicht zum Mahlen von Gewürzen, Mohnsamen, Nüssen, Kakaobohnen, ungerösteten Kaffeebohnen usw. Es besteht die Gefahr, dass das Mahlwerk der Kaffeemühle beschädigt wird. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Mahlen von Nüssen, Samen, Gewürzen usw. Das Gerät ist nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke vorgesehen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
14. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Netzkabels angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Stecken Sie den

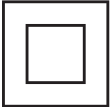
Stecker des Netzkabels in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckeradapter.

15. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie es einstecken.
16. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen, berühren Sie keine heißen Oberflächen und verheddern Sie es nicht. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
17. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser und andere Flüssigkeiten.
18. Berühren Sie das Gerät, das Netzteil oder den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen.
19. Wir empfehlen, das Gerät an einen separaten Stromkreis anzuschließen.
20. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene und trockene Arbeitsfläche in ausreichendem Abstand zur Steckdose. Vibrationen während des Betriebs können zu unerwünschten Bewegungen des Geräts führen.
21. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Wärmequellen wie z. B. einem Ofen oder Herd auf.
22. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch eine externe Zeitschaltuhr, ein Programmiergerät usw. vorgesehen.
23. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist und der Deckel des Bohnenbehälters richtig aufgesetzt ist. Das Gerät ist mit einer Sicherung ausgestattet, die ein Einschalten verhindert, wenn es nicht korrekt zusammengebaut ist.
24. Lassen Sie das Gerät nicht leerlaufen. Es besteht die Gefahr von Schäden!
25. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt!
26. Berühren Sie keine rotierenden Teile des Geräts. Achten Sie darauf, dass keine fremden Gegenstände, lose Kleidungsstücke, Haare usw. in ihre Nähe gelangen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen!
27. Das Gerät ist mit Sicherheitsmechanismen ausgestattet, die seinen sicheren Betrieb gewährleisten. Setzen Sie solche Mechanismen nicht außer Betrieb.
28. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass sich keine Fremdkörper im Bohnenbehälter befinden.
29. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen oder unbeaufsichtigt lassen.
30. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Es besteht die Gefahr, dass das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt wird.
31. Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
32. Überprüfen Sie das Gerät und das Zubehör regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder das Zubehör beschädigt ist. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen!
33. Ersetzen Sie beschädigtes Zubehör durch neues. Lassen Sie ein beschädigtes oder nicht richtig funktionierendes Gerät überprüfen und reparieren. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

34. Alle Geräte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Praktische Tests werden an stichprobenartig ausgewählten Geräten durchgeführt. Dies kann leichte Spuren oder Rückstände von Kaffee erklären, die Sie vor der Verwendung feststellen können. Dies ist eine gängige Praxis.



Tauchen Sie sie nicht in Wasser und andere Flüssigkeiten!



Schutzklasse vor Stromschlag: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.

Übersicht



- 1 Deckel des Bohnenbehälters
- 2 Abnehmbarer Bohnenbehälter
- 3 Oberer Schleifstein
- 4 Unterer Schleifstein
- 5 Drehknopf zur Einstellung der Mahlgrades
- 6 Bedienfeld mit Display
- 7 Ausgabe von gemahlenem Kaffee
- 8 Ein/Aus-Taste
- 9 Basis der Mühle
- 10 Behälterdeckel für gemahlene Kaffee mit Silikonstopfen
- 11 Behälter für gemahlene Kaffee
- 12 Boden des Behälters für gemahlene Kaffee
- 13 Hebelaufsatz ø 58 mm
- 14 Hebelaufsatz ø 51–53 mm
- 15 Reinigungsbürste
- 16 Silikon-Airpress
- 17 Dosiertrichter für Hebel ø 58 mm
- 18 Dosiertrichter für Hebel ø 51–53 mm

Bedienfeld



Taste zur Auswahl des Mahlens nach Zeit oder nach Anzahl der Tassen



Taste zur Verlängerung der Mahldauer / Erhöhung der Tassenzahl



Taste zur Verkürzung der Mahldauer / Reduzierung der Tassenzahl



Taste zum Starten/Beenden des Mahlens

Technische Parameter

Stromversorgung	220–240 V~, 50–60 Hz
Stromverbrauch	165 W
Fassungsvermögen des Bohnenbehälters	350 g
Fassungsvermögen des Behälters für gemahlene Kaffee	150 g
Länge des Netzkabels	80 cm

Verwendungszweck

Die Kaffeemühle ist für das Mahlen von gerösteten Kaffeebohnen zu Hause vorgesehen.

Verwenden Sie die Kaffeemühle nicht zum Mahlen von Gewürzen, Mohnsamen, Nüssen, Kakaobohnen, ungerösteten Kaffeebohnen usw. Es besteht die Gefahr, dass das

Mahlwerk der Kaffeemühle beschädigt wird.

Mitgeliefertes Zubehör

Das folgende Zubehör ist im Lieferumfang der Kaffeemühle enthalten:

- Behälter für gemahlene Kaffee mit Deckel
- Hebelaufsätze \varnothing 51–53 mm und 58 mm
- Dosiertrichter für Hebel \varnothing 51–53 mm und 58 mm
- Silikon-Airpress

Der Behälter für gemahlene Kaffee mit Deckel ist für die kurzfristige Aufbewahrung von gemahlene Kaffee vorgesehen. Lösen Sie den Stopfen und stellen Sie den Behälter unter die Kaffeemehlausgabe. Lassen Sie den Kaffee in dem Behälter mahlen. Nehmen Sie den Behälter heraus und schließen Sie den Stopfen.

Der Hebelaufsatz ermöglicht es Ihnen, den Hebel unter die Kaffeemehlausgabe zu positionieren, so dass der Kaffee direkt in das Sieb im Hebel gemahlen werden kann. Setzen Sie den Hebelaufsatz auf die Kaffeemehlausgabe – siehe Bild **A** auf, indem Sie ihn einfach in die Rillen einsetzen. Schieben Sie den Aufsatz ganz nach hinten. Setzen Sie dann den Hebel in den Aufsatz ein.

Der Dosiertrichter sorgt dafür, dass der gemahlene Kaffee direkt in das Sieb im Hebel fällt, ohne dass der gemahlene Kaffee aufgrund seiner großen Menge verschüttet wird, z.B. wenn Sie Kaffee für zwei Tassen mahlen möchten und einen stärkeren Kaffee (größere Menge gemahlene Kaffees) wünschen. Setzen Sie den Dosiertrichter auf das Sieb im Hebel – siehe Bild **B**. Setzen Sie dann den Hebel in den Aufsatz.

Der Silikon-Airpress hilft, Rückstände von Kaffeebohnen aus dem Trichter und den Mahlsteinen zu lösen und zu entfernen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Reinigung und Wartung“.

VOR DER ERSTVERWENDUNG

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Waschen Sie den Behälter für gemahlene Kaffee, den Deckel des Behälters, den Deckel des Bohnenbehälters, die Hebelaufsätze, die Dosiertrichter und den Silikon-Airpress in warmem Wasser mit ein wenig Küchenreiniger. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und wischen Sie sie trocken.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts und des Bohnenbehälters mit einem weichen mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie ihn dann mit einem trockenen Tuch ab.

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Einsetzen und Entfernen des Bohnenbehälters

Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Bohnenbehälter einsetzen oder herausnehmen.

Herausnehmen des Behälters

1. Drücken Sie den Hebel an der Rückseite der Kaffeemühle und der Behälter wird automatisch freigegeben. Der Behälter wird freigegeben und so gedreht, dass das Symbol Δ auf dem Hebel an der Rückseite der Kaffeemühle auf das Symbol ∇ auf dem Trichter zeigt.

- Ziehen Sie den Behälter nach oben aus dem Körper der Kaffeemühle.

Einsetzen des Behälters

- Entfernen Sie die Reste des gemahlene Kaffees von den Mahlsteinen, so dass der Behälter leicht eingesetzt werden kann.
- Setzen Sie den Behälter von oben in den Körper der Kaffeemühle ein, so dass das Symbol ☺ auf dem Behälter mit dem Symbol ▲ auf dem Hebel an der Rückseite der Kaffeemühle übereinstimmt.
- Drehen Sie den Behälter im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ☺ auf dem Behälter mit dem Symbol ▲ auf dem Hebel an der Rückseite der Kaffeemühle übereinstimmt. Das richtige Schließen des Behälters wird durch Klicken indiziert.



Bemerkung:

Wenn die Kaffeemühle nicht richtig zusammengesetzt ist, kann sie nicht eingeschaltet und der Kaffee nicht gemahlen werden.

Befüllen des Behälters mit Kaffeebohnen

- Prüfen Sie, ob der Behälter richtig eingesetzt ist.
- Nehmen Sie den Behälterdeckel ab und geben Sie die gerösteten Kaffeebohnen in den Behälter.
- Setzen Sie den Deckel auf und achten Sie darauf, dass er gut abdichtet. Verwenden Sie die Kaffeemühle nicht ohne einen korrekt angebrachten Deckel.



Warnung:

Füllen Sie den Behälter nicht zu voll.



Bemerkung:

Verwenden Sie den Behälter nicht für die langfristige Lagerung von Kaffeebohnen. Wenn Sie die Bohnen nicht aufbrauchen, füllen Sie sie in einen luftdichten Behälter und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort.

Einstellung des Mahlgrads

Die Einstellung des Mahlgrades erfolgt über den Drehknopf. Die Kaffeemühle verfügt über 51 Mahlgrad-Stufen.

Drehen Sie bei der ausgeschalteten Kaffeemühle den Drehknopf nach links oder rechts, um den gewünschten Mahlgrad je nach Verwendungszweck des gemahlene Kaffees einzustellen. Der Mahlgrad „1“ entspricht dem feinsten gemahlene Kaffee, während der Mahlgrad „51“ dem größten gemahlene Kaffee entspricht.




Die nachstehende Tabelle dient als Anhaltspunkt für das Mahlen und die Verwendung von gemahlene Kaffee.

Kaffeebühmaschine	Espresso-maschine	Mok-ka-Kanne	Siphon-Kaffeemaschine	Filterkaffeemaschine	Manuelle Filterkaffeemaschine (Pour Over)	French Press
Mahlgrad	Fein	Mittelfein	Mittel	Mittel	Mittelgrob	Grob
Einstellung der Kaffeemühle	1-7	8-15	16-26	27-34	35-43	44-51


VERWENDUNG

Die Menge des gemahlene Kaffees wird durch die Mahldauer bestimmt. Die Kaffeemaschine stoppt automatisch nach Ablauf der eingestellten Gesamtmahldauer. Sie können die Mahldauer nach Bedarf einstellen.








Basisfunktionen

1. Stellen Sie das Gerät immer auf eine gerade und trockene Arbeitsfläche in ausreichendem Abstand zur Steckdose.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Kaffeemaschine richtig zusammengesetzt ist und die Bohnen im Behälter sind.
3. Stellen Sie den gewünschten Mahlgrad ein.
4. Stellen Sie einen Behälter unter die Kaffeemehlausgabe oder setzen Sie den Hebelaufsatz auf, um den Hebel einzusetzen.
5. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, ein akustisches Signal ertönt und das Display mit den Bedientasten leuchtet auf. Der Standardmodus für das Mahlen von Kaffee ist das Mahlen anhand der Anzahl der Tassen. Auf dem Display wird das „01“ und das Symbol  angezeigt.
6. Ändern Sie den Kaffeemahlmodus und stellen Sie die gewünschte Menge des gemahlene Kaffees ein – siehe Anleitung unten.
7. Drücken Sie die Taste , um die Kaffeemühle zu starten.
8. Die Kaffeemühle schaltet sich nach Ablauf der Mahldauer automatisch ab.
9. Wenn Sie den Mahlvorgang früher unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste , um die Kaffeemühle zu stoppen.
10. Nehmen Sie den Behälter oder den Hebel mit dem gemahlene Kaffee heraus und bereiten Sie Ihren Lieblingskaffee zu.
11. Wenn Sie die Kaffeemühle nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und reinigen Sie die Mühle gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Wartung“.

Kaffeemahlen nach Anzahl der Tassen

Dies ist der Standardmodus der Kaffeemaschine beim Mahlen von Kaffee. Auf dem Display leuchtet das Symbol  auf.

In diesem Modus wird die Gesamtmahldauer bestimmt, indem die Anzahl der Tassen mit der Mahldauer pro 1 Tasse multipliziert wird. (beträgt also die Mahldauer für 1 Tasse 4 Sekunden, beträgt die gesamte Mahldauer bei 2 Tassen 8 Sekunden).





1. Stellen Sie den Behälter für gemahlene Kaffee unter die Ausgabe von gemahlene Kaffee.
2. Stellen Sie mit den Tasten  /  die gewünschte Anzahl der Tassen von 1 bis 12 Tassen ein. Eine Tasse entspricht einer Mahldauer von 4 Sekunden. Auf dem Display wird die Anzahl der Tassen angezeigt.
3. Wenn Sie die Mahldauer für eine Tasse einstellen möchten, halten Sie die Taste  gedrückt, bis auf dem Display die Mahldauer blinkt.
4. Verwenden Sie dann die Tasten  / , um die Mahldauer einzustellen. Jeder kurze Tastendruck verkürzt/verlängert die Mahldauer um 0,1 Sekunde. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Einstellung der Mahldauer beschleunigt. Sie können die Mahldauer von 2 bis 8 Sekunden einstellen.
5. Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu speichern.
6. Drücken Sie die Taste , um die Kaffeemühle zu starten.



Bemerkung:


Die letzte Einstellung bleibt im Speicher der Kaffeemühle gespeichert, auch wenn die Kaffeemühle von der Stromversorgung getrennt wird.

Mahlen nach Zeit




1. Stellen Sie den Behälter für gemahlene Kaffee unter die Ausgabe von gemahlenem Kaffee.
2. Drücken Sie zweimal kurz die Taste  und auf dem Display erscheint die Standardmahldauer „10.0“.
3. Stellen Sie mit den Tasten  /  die gewünschte Mahldauer ein. Sie können die Mahldauer von 1 bis 60 Sekunden einstellen. Durch jedes kurze Drücken wird die Mahldauer um jeweils 0,1 Sekunde (Einstellung von 1,0 bis 14,9 Sekunden) oder 1 Sekunde verkürzt/verlängert (Einstellung von 15 bis 60 Sekunden). Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Einstellung der Mahldauer beschleunigt.
4. Drücken Sie die Taste . Die Kaffeemühle wird gestartet.



Bemerkung:

- Um zum Kaffeemahlmodus nach Tassenzahl zurückzukehren, drücken Sie zweimal kurz die Taste .

Hebel-Kaffeemahlen

1. Bringen Sie den Hebelaufsatz – an der Kaffeemehlausgabe an, siehe Bild **A**, und schieben Sie ihn ganz nach hinten. Die Kaffeemühle verfügt über einen Sensor, der erkennt, ob der Aufsatz angebracht ist. Das Symbol  leuchtet auf dem Display auf und die Standardmahldauer von 8 Sekunden wird angezeigt.
2. Geben Sie das Sieb in den Hebel und setzen Sie den Dosierrichter ein – siehe Bild **B**. So können Sie den Kaffee direkt in den Hebel mahlen, ohne dass etwas verschüttet wird.
3. Setzen Sie den Hebel in den Aufsatz ein – siehe Bild **C**.
4. Stellen Sie mit den Tasten  /  die gewünschte Mahldauer ein. Sie können die Mahldauer von 1 bis 30 Sekunden einstellen. Jeder kurze Tastendruck verkürzt/verlängert die Mahldauer um 0,1 Sekunde. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Einstellung der Mahldauer beschleunigt.
5. Drücken Sie den Hebel leicht in Richtung des Körpers der Kaffeemühle. Der Schalter wird aktiviert, wodurch die Kaffeemühle gestartet wird.
6. Der Mahlvorgang wird nach Ablauf der Mahldauer automatisch gestoppt.
7. Wenn Sie den Mahlvorgang früher unterbrechen möchten, drücken Sie den Hebel leicht in Richtung der Kaffeemühle.




Bemerkung:

Sie können auch die Taste  verwenden, um den Mahlvorgang zu starten / stoppen.


Zusätzliches Mahlen von Kaffee


Wenn Sie feststellen, dass sich nicht genügend gemahlener Kaffee im Sieb befindet, obgleich die Mahldauer neu eingestellt wurde, können Sie den Kaffee zusätzlich mahlen.

Zusätzliches Mahlen von Kaffee ist nur im Zeit- und Hebelmahlmodus möglich.

Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Kaffeemühle startet. Das Display fügt die

Mahldauer zusätzlich zur ursprünglichen Mahldauer hinzu. Wenn das Display beispielsweise 8,5 s anzeigt, beginnt die Mahlzeit ab dieser Zeit.

Sobald Sie die Taste  freigeben, wird der Mahlvorgang gestoppt. Das Display zeigt die gesamte Mahldauer an, d.h. die ursprüngliche Mahldauer + die zusätzliche Mahldauer.

Wenn Sie die Taste  drücken, während das Display die Gesamtmahlzeit anzeigt, wird die Kaffeemühle gestartet und mahlt solange, bis die Mahldauer abgelaufen ist.

Das zusätzliche Mahlen von Kaffee wird nicht gespeichert, wenn Sie den Mahlmodus, z.B. vom Zeitmodus zum Hebelmahlmodus, ändern.



Energiesparmodus



Die Kaffeemühle geht nach 3 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus. Im Energiesparmodus sind das Display und die Bedientasten ausgeschaltet und der Stromverbrauch wird auf ein Minimum reduziert. Es handelt sich um eine normale Erscheinung.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Kaffeemühle einzuschalten und den Energiesparmodus zu beenden.

Um die Kaffeemühle vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Ausschalten des akustischen Signals

Halten Sie die Tasten  /  gleichzeitig gedrückt, bis „OFF“ (ausgeschaltet) auf dem Display erscheint. Das Tonsignal für die Tasten wird deaktiviert.

Um den akustischen Alarm zu aktivieren, halten Sie die Tasten  /  gleichzeitig gedrückt, bis auf dem Display „ON“ (eingeschaltet) angezeigt wird und ein akustischer Alarm ertönt.

Die Einstellung des Signaltons bleibt gespeichert, auch wenn die Kaffeemühle von der Stromversorgung getrennt wird.

Wärmesicherung

Die Kaffeemühle ist mit einer Thermosicherung ausgestattet, um sie vor Schäden durch Überhitzung zu schützen. Wenn der Temperatursensor eine hohe Innentemperatur feststellt, aktiviert er die Thermosicherung aus, die die Kaffeemühle abschaltet. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Kaffeemühle etwa 30 Minuten lang abkühlen. Danach können Sie sie wieder benutzen. Sollte die Kaffeemühle nicht starten, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

REINIGUNG UND WARTUNG

Regelmäßige Reinigung und Wartung sorgen für eine lange Lebensdauer Ihrer Kaffeemühle.

Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um einzelne Teile des Geräts

zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Reinigung des Zubehörs

Waschen Sie den Behälter für gemahlene Kaffeebohnen, den Deckel des Behälters, den Deckel des Bohnenbehälters, die Hebelaufsätze, die Dosierrichter und den Silikon-Airpress in warmem Wasser mit ein wenig Küchenreiniger. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und wischen Sie sie trocken.

Reinigung der Körper der Kaffeemühle und des Bohnenbehälters

Füllen Sie die nicht aufgebrauchte Bohne aus dem Behälter in einen luftdichten Behälter und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts und des Behälters mit einem weichen mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.

Reinigung von Mahlsteinen

Reinigen Sie die Mahlsteine regelmäßig, um ihre lange Haltbarkeit zu gewährleisten. Bei normalem Betrieb der Kaffeemühle sollten die Mahlsteine ein- bis zweimal pro Monat gereinigt werden.

1. Nehmen Sie den Bohnenbehälter heraus und leeren Sie ihn.
2. Setzen Sie den leeren Behälter wieder in die Kaffeemühle ein.
3. Lassen Sie die Kaffeemühle einige Sekunden lang im Leerlauf laufen, um die Rückstände der Kaffeebohnen von den Mahlsteinen zu entfernen.
4. Entfernen und reinigen Sie den Bohnenbehälter wie oben beschrieben.
5. Heben Sie den Griff des oberen Mahlsteins an und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn bis zur Aufschrift „UNLOCK“. Ziehen Sie ihn dann nach oben aus der Kaffeemühle heraus.
6. Reinigen Sie den oberen Mahlstein, den unteren Mahlstein und den Mahlkamerbereich mit der mitgelieferten Reinigungsbürste.
7. Reinigen Sie auch die Ausgabe von gemahlener Kaffeebohnen mit der mitgelieferten Reinigungsbürste.
8. Setzen Sie den oberen Mahlstein so in die Mahlkammer ein, dass die Enden des Griffs des oberen Mahlsteins mit der Aufschrift „UNLOCK“ an der Mahlkammer ausgerichtet sind. Üben Sie ein wenig Druck aus, um sicherzustellen, dass der Mahlstein richtig in der Mahlkammer sitzt.
9. Drehen Sie den oberen Mahlstein im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören und die Enden des Griffs des oberen Mahlsteins mit der Aufschrift „LOCK“ auf der Mahlkammer übereinstimmen.
10. Setzen Sie den Bohnenbehälter ein.

Verwendung des Silikon-Airpress

Der Silikon-Airpress hilft, Rückstände von Kaffeebohnen aus dem Behälter und den Mahlsteinen zu lösen und zu entfernen.

1. Leeren Sie den Bohnenbehälter und setzen Sie ihn wieder ein.
2. Entfernen Sie den Deckel des Behälters und setzen Sie den Silikon-Airpress mit dem breiteren Rand von oben auf den Behälter auf – siehe Bild **D1**.
3. Bringen Sie den Deckel des Behälters am Silikon-Airpress an – siehe Bild **D2**.
4. Drücken Sie den Deckel mit dem Silikon-Airpress mehrmals nach unten – siehe Bild **D3**.
5. Starten Sie die Kaffeemühle, um eventuelle Rückstände von Kaffeebohnen zu entfernen.

6. Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf.



Bemerkung:



Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des oberen Mahlsteins, dass sich keine Kaffeemehlreste in der Mahlkammer befinden (siehe Abbildung **E1**). Setzen Sie den oberen Mahlstein in die Mahlkammer ein und drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören (siehe Bild **E2**).

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

FEHLERMELDUNGEN

Fehlercode	Bedeutung	Lösung
E1 + 	Der Bohnenbehälter ist falsch oder gar nicht eingesetzt.	Setzen Sie den Behälter richtig ein, um den Schalter zu aktivieren.
	Die Kaffeemühle ist überhitzt.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Kaffeemühle etwa 10 Minuten abkühlen.
E2 + 	Eine thermische Sicherheitsvorrichtung wird aktiviert, um die Kaffeemühle vor Überhitzung und möglichen Schäden zu schützen.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Kaffeemühle etwa 10 Minuten abkühlen.

Wenn die Fehlermeldung besteht, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
2. Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
3. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
4. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti.
5. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
6. **VAROVÁNÍ:** Hrozí poranění při nesprávném

používání.

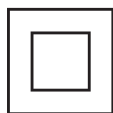
7. Věnujte pozornost při manipulaci s mlecími noži, zvláště během čištění. Mlecí kameny jsou ostré a hrozí vážné poranění.
8. Nádobu na mletou kávu, víčko nádoby, víko zásobníku omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu. Opláchněte a otřete dosucha. Zásobník na kávová zrna otřete měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Poté otřete suchou utěrkou.
9. Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
10. Vždy vyčkejte, až se přístupné části, které se při používání pohybují, zcela zastaví, poté vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení.
11. Používejte pouze příslušenství, které je se spotřebičem dodáváno, případně příslušenství výslovně doporučené výrobcem. Je zakázáno používat jiné než dodávané nebo doporučené příslušenství.
12. Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a k mletí běžného množství zrnkové kávy v domácnosti. Nepoužívejte mlýnek k mletí koření, máku, ořechů, kakaových bobů, nepražených kávových zrn apod. Hrozí poškození mlecího systému mlýnku. Nepoužívejte spotřebič k jinému účelu, než ke kterému je určen. Nepoužívejte spotřebič k mletí ořechů, semen, koření apod. Spotřebič není určený pro komerční nebo laboratorní použití.
13. Nepoužívejte spotřebič venku.
14. Před připojením vidlice napájecího přívodu k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce. Zapojte vidlici napájecího přívodu do řádně uzemněné zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo zásuvkové adaptéry.
15. Před zapojením zcela rozviňte napájecí přívod.
16. Nenechávejte napájecí přívod viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat. Nepokládejte těžké předměty na síťový kabel.
17. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí přívod nebo vidlici do vody nebo jiné tekutiny.
18. Nedotýkejte se spotřebiče, napájecího přívodu nebo vidlice mokrýma nebo vlhkýma rukama.
19. Doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu.
20. Spotřebič vždy postavte na stabilní, rovnou a suchou pracovní desku v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky. Vibrace během provozu mohou

způsobit nežádoucí pohyb spotřebiče.

21. Nestavte spotřebič na nebo do blízkosti zdrojů tepla, jako je např. trouba nebo sporák.
22. Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím vnějšího časovače, programátoru apod.
23. Ujistěte se, že je spotřebič správně sestaven a víko zásobníku na kávová zrna je řádně nasazeno. Spotřebič je vybaven bezpečnostní pojistkou, která zabrání jeho spuštění, pokud není správně sestavený.
24. Nespouštějte spotřebič naprázdno. Hrozí jeho poškození!
25. Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru!
26. Nedotýkejte se rotujících částí spotřebiče. Zajistěte, aby se do jejich blízkosti nedostaly cizí předměty, volné kusy oblečení, vlasy apod. Hrozí vážné poranění!
27. Spotřebič je vybaven bezpečnostními mechanismy, které zajišťují jeho bezpečný provoz. Nevyražujte takové mechanismy z provozu.
28. Před použitím spotřebiče zkontrolujte, že v zásobníku na kávová zrna se nenacházejí žádné cizí předměty.
29. Spotřebič vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat nebo jej nechávejte bez dozoru.
30. Napájecí přívod odpojujte od zásuvky tahem za vidlici. Neodpojujte tahem za napájecí přívod. Hrozí poškození přívodního kabelu nebo síťové zásuvky.
31. Spotřebič a jeho příslušenství vyčistěte podle pokynů v části „Čištění a údržba“.
32. Pravidelně kontrolujte spotřebič a příslušenství, zdali nejsou poškozené. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo je poškozené příslušenství. Hrozí vážné poranění!
33. Poškozené příslušenství vyměňte za nové. Poškozený spotřebič nebo spotřebič, který nefunguje správně, nechte zkontrolovat a opravit. Obratě se na autorizované servisní středisko.
34. Všechny spotřebiče podléhají přísné kontrole kvality. Na náhodně vybraných spotřebičích jsou prováděny praktické testy, a to může vysvětlovat jakékoli nepatrné stopy nebo zbytky kávy, které můžete zaznamenat před použitím. Jedná se o běžnou praxi.



Neponořujte do vody ani jiné tekutiny!



Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II
Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.



Přehled

- 1 Víko zásobníku na kávová zrna
- 2 Vyjímatelný zásobník na kávová zrna
- 3 Horní mlecí kámen
- 4 Spodní mlecí kámen
- 5 Otočný ovladač nastavení hrubosti mletí
- 6 Ovládací panel s displejem
- 7 Výdej mleté kávy
- 8 Spínač
- 9 Základna mlýnku
- 10 Víko nádoby na mletou kávu se silikonovou zátkou
- 11 Nádoba na mletou kávu
- 12 Podstavec nádoby na mletou kávu
- 13 Nástavec na páku \varnothing 58 mm
- 14 Nástavec na páku \varnothing 51–53 mm
- 15 Čisticí kartáček
- 16 Silikonový airpress
- 17 Dávkovací násypka na páku \varnothing 58 mm
- 18 Dávkovací násypka na páku \varnothing 51–53 mm

Ovládací panel



Tlačítko k výběru mletí podle času nebo podle počtu šálků



Tlačítko k prodloužení doby mletí / zvýšení počtu šálků



Tlačítko ke zkrácení doby mletí / snížení počtu šálků



Tlačítko ke spuštění/ukončení mletí

Technické parametry

Napájení	220–240 V~, 50–60 Hz
Příkon	165 W
Kapacita zásobníku na kávová zrna	350 g
Kapacita nádoby na mletou kávu	150 g
Délka přívodního kabelu	80 cm

Účel použití

Mlýnek na kávu je určen k mletí pražených kávových zrn v domácnosti. Nepoužívejte mlýnek k mletí koření, máku, ořechů, kakaových bobů, nepražených kávových zrn apod. Hrozí poškození mlecího systému mlýnku.

Dodávané příslušenství

S mlýnkem je dodáváno následující příslušenství:

- Nádoba na mletou kávu s víkem
- Nástavce na páky o \varnothing 51–53 mm a 58 mm
- Dávkovací násypky na páky o \varnothing 51–53 mm a 58 mm
- Silikonový airpress

Nádoba na mletou kávu s víkem je určena ke krátkodobého skladování mleté kávy. Uvolněte zátku a umístěte nádobu pod výdej mleté kávy. Nechte do nádoby namlít kávu. Vyjměte nádobu a zátku zavřete.

Nástavec na páku umožňuje umístit páku pod výdej mleté kávy, aby bylo možné mlít kávu přímo do sítka v páce. Nástavec na páku nasadíte na vývod mleté kávy – viz obrázek **A**. Zde se nachází drážky, do kterých nástavec snadno zasunete. Zatlačte nástavec až dozadu. Páku poté umístěte do nástavce.

Dávkovací násypka zajišťuje, že mletá káva bude padat přímo do sítka v páce, aniž by došlo k případnému rozsypaní mleté kávy z důvodu jejího velkého množství, např. pokud budete chtít namlít kávu pro dva šálky a preferujete silnější kávu (z většího množství mleté kávy). Dávkovací násypku nasadíte na sítko v páce – viz obrázek **B**. Poté vložte páku do nástavce.

Silikonový airpress pomáhá uvolnit zbytky kávových zrn a odstranit je ze zásobníku a z mlecích kamenů. Více informací naleznete v kapitole „Čištění a údržba“.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Nádobu na mletou kávu, víko nádoby, víko zásobníku na kávová zrna, nástavce na páky, dávkovací násypky a silikonový airpress omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

Otřete vnější povrch spotřebiče a zásobník na kávová zrna měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Poté otřete suchou utěrkou.

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

Nasazení a vyjmutí zásobníku na kávová zrna

Před nasazením nebo vyjmutím zásobníku na kávová zrna se vždy ujistěte, že je napájecí přívod odpojen ze síťové zásuvky.

Vyjmutí zásobníku

1. Stiskněte páku v zadní části mlýnku a dojde k automatickému uvolnění zásobníku. Zásobník se uvolní a pootočí se tak, že symbol Δ u páky v zadní části mlýnku bude ukazovat na symbol ☰ na zásobníku.
2. Zásobník vytáhněte směrem nahoru z těla mlýnku.

Nasazení zásobníku

1. Odstraňte zbytky mleté kávy z mlecích kamenů, aby bylo možné zásobník snadno nasadit.
2. Vložte zásobník shora do těla mlýnku tak, aby symbol ☰ na zásobníku byl zarovnan se symbolem Δ u páky v zadní části mlýnku.
3. Otočte zásobníkem po směru hodinových ručiček, až bude symbol ☰ na zásobníku

zarovnan se symbolem Δ u páky v zadní části mlýnku. Správné zajištění zásobníku je signalizováno cvaknutím.



Poznámka:

Pokud nebude mlýnek správně sestaven, nebude možné jej zapnout a mlít kávu.

Naplnění zásobníku kávovými zrny

1. Zkontrolujte, že je zásobník správně nasazený.
2. Sejměte víko zásobníku a nasypete do zásobníku pražená kávová zrna.
3. Nasadte víko a ujistěte se, že dobře těsní. Nepoužívejte mlýnek bez řádně nasazeného víka.



Varování:

Zásobník nadměrně nepřepĺňujte.



Poznámka:

Nepoužívejte zásobník k dlouhodobému skladování kávových zrn. Pokud kávová zrna nespotebujete, přesypte je do vzduchotěsné nádoby a skladujte v chladu a suchu.

Nastavení hrubosti mletí

K nastavení hrubosti mletí slouží otočný ovladač. Mlýnek má k dispozici 51 stupňů hrubosti mletí.

Zatímco je mlýnek vypnutý, otočte ovladačem směrem doleva nebo doprava a nastavte požadovaný stupeň mletí podle zamýšleného použití mleté kávy. Stupeň hrubosti mletí „1“ odpovídá nejjemnější mleté kávě, zatímco stupeň hrubosti mletí „51“ odpovídá nejhrubší mleté kávě.

Níže uvedená tabulka slouží jako referenční údaj při mletí a použití mleté kávy.




Přístroj na přípravu kávy	Kávovar na přípravu espressa	Moka konvička	Sifonový kávovar	Překapávač	Ruční překapávač (Pour Over)	French press
Hrubost mletí	Jemná	Středně jemná	Střední	Střední	Středně hrubá	Hrubá
Nastavení mlýnku	1–7	8–15	16–26	27–34	35–43	44–51

POUŽITÍ

Množství mleté kávy se určuje podle doby mletí. Mlýnek se automaticky zastaví po uplynutí nastavené celkové doby mletí. Dobu mletí si můžete upravit dle potřeby.

Základní ovládání








1. Mlýnek postavte na rovnou a suchou pracovní desku v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky.
2. Ujistěte se, že je mlýnek správně sestavený a v zásobníku jsou kávová zrna.
3. Nastavte požadovanou hrubost mletí.

- Pod výdej mleté kávy vložte nádobu nebo nasadte nástavec na páku, do které páku vložíte.
- Zapojte vidlici napájecího přívodu do síťové zásuvky, zazní zvukové upozornění a displej s ovládacími tlačítky se rozsvítí. Výchozí režim pro mletí kávy je mletí podle počtu šálků. Na displeji se zobrazí „01“ a symbol .
- Změňte režim mletí kávy a nastavte požadované množství mleté kávy – více dále v návodu.
- Stiskněte tlačítko  a mlýnek se spustí.
- Mlýnek se automaticky vypne po uplynutí doby mletí.
- Pokud potřebujete proces mletí ukončit dříve, stiskněte tlačítko  a mlýnek se zastaví.
- Vyjměte nádobu nebo páku s mletou kávou a připravte si svou oblíbenou kávu.
- Pokud mlýnek nebudete používat, odpojte vidlici ze síťové zásuvky a mlýnek vyčistěte podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.

Mletí kávy podle počtu šálků

Jedná se o výchozí režim mlýnku při mletí kávy. Na displeji se rozsvítí symbol .

V tomto režimu je celková doba mletí určena vynásobením počtů šálků dobou mletí na 1 šálek. (např. doba mletí na 1 šálek jsou 4 sekundy, při nastavení 2 šálků je celková doba mletí 8 sekund).





- Pod výdej mleté kávy vložte nádobu na mletou kávu.
- Tlačítky  /  nastavte požadované množství šálků od 1 do 12 šálků. Jeden šálek představuje mletí po dobu 4 sekund. Na displeji se zobrazí počet šálků.
- Pokud potřebujete upravit dobu mletí jednoho šálku, stiskněte a podržte tlačítko , dokud se na displeji nerozblíká doba mletí.
- Poté tlačítky  /  upravte dobu mletí. Každým krátkým stisknutím se doba mletí zkrátí/prodlouží o 0,1 sekundu. Podržením tlačítka se nastavení doby mletí zrychlí. Doba mletí můžete upravit od 2 do 8 sekund.
- Stiskněte tlačítko  a nastavení se uloží.
- Stiskněte tlačítko  a mlýnek se spustí.



Poznámka:


V paměti mlýnku zůstane uložené poslední nastavení, a to i po odpojení mlýnku od zdroje napájení.

Mletí kávy podle času




- Pod výdej mleté kávy vložte nádobu na mletou kávu.
- Stiskněte dvakrát krátce tlačítko  a na displeji se rozsvítí výchozí doba mletí „10.0“.
- Tlačítky  /  nastavte požadovanou dobu mletí. Doba mletí můžete nastavit od 1 do 60 sekund. Každým krátkým stisknutím se doba mletí zkrátí/prodlouží o 0,1 sekundy (nastavení od 1,0 do 14,9 sekundy) nebo o 1 sekundu (nastavení od 15 do 60 sekund). Podržením tlačítka se nastavení doby mletí zrychlí.
- Stiskněte tlačítko . Mlýnek se spustí.



Poznámka:

- Pro návrat do režimu mletí kávy podle počtu šálků stiskněte dvakrát krátce tlačítko .

Mletí do páky

1. Na vývod mleté kávy nasadte nástavec na páku – viz obrázek **A**. Zatlačte jej až dozadu. Mlýnek je vybaven senzorem, který snímá, zda je nástavec nainstalovaný. Na displeji se rozsvítí symbol  a zobrazí se výchozí doba mletí 8 sekund.
2. Do páky vložte sítko a nasadte dávkovací násypku – viz obrázek **B**. Ten usnadňuje padání mleté kávy přímo do páky, aniž by došlo k jejímu případnému rozsypání.
3. Páku vložte do nástavce – viz obrázek **C**.
4. Tlačítka  /  nastavte požadovanou dobu mletí. Doba mletí můžete nastavit od 1 do 30 sekund. Každým krátkým stisknutím se doba mletí zkrátí/prodlouží o 0,1 sekundy. Podržením tlačítka se nastavení doby mletí zrychlí.
5. Zatlačte mírně páku směrem do těla mlýnku. Aktivuje se spínač, a tím se mlýnek spustí.
6. Proces mletí se automaticky ukončí po uplynutí doby mletí.
7. Pokud potřebujete proces mletí ukončit dříve, zatlačte mírně páku směrem do těla mlýnku a proces mletí se zastaví.




Poznámka:

Ke spuštění / ukončení mletí můžete použít i tlačítko .


Dodatečné mletí kávy

Pokud zaznamenáte, že v sítku je nedostatečné množství mleté kávy, a to i přes úpravu doby mletí, můžete kávu dodatečně namlít.

Dodatečné mletí kávy je možné pouze pro režimy mletí kávy podle času a mletí kávy do páky.

Stiskněte a podržte tlačítko , dokud se mlýnek nespustí. Na displeji se začne načítat doba mletí k již původní době. Např. pokud bylo na displeji zobrazeno 8,5 s, doba mletí se začne načítat od této doby.

Jakmile tlačítko  uvolníte, mletí se zastaví. Na displeji se zobrazí celková doba mletí, tj. doba původního mletí + doba dodatečného mletí.

Pokud stisknete tlačítko , zatímco se na displeji zobrazuje celková doba mletí, mlýnek se spustí a bude mlít, dokud doba mletí neuplyne.

Dodatečné mletí kávy se neuloží do paměti mlýnku, pokud změníte režim mletí, např. z mletí kávy podle času na mletí kávy do páky.

Úsporný režim



Mlýnek se automaticky přepne do úsporného režimu po 3 minutách nečinnosti. V úsporném režimu jsou displej a ovládací tlačítka vypnutá a spotřeba energie je snížena na minimum. Jedná se o normální jev.

Stiskněte libovolné tlačítko, abyste mlýnek zapnuli a zrušili úsporný režim.

Pro úplné vypnutí mlýnku odpojte vidlici ze síťové zásuvky.

Vypnutí zvukové signalizace

Stiskněte a podržte současně tlačítka  / , až se na displeji zobrazí „OFF“ (vypnuto). Zvuková signalizace tlačítek bude vypnutá.

Pro zapnutí zvukové signalizace stiskněte a podržte současně tlačítka  / , až se na displeji zobrazí „ON“ (zapnuto) a zazní zvukové upozornění.

Nastavení zvukové signalizace zůstane uloženo v paměti, a to i po odpojení mlýnku od zdroje napájení.

Tepelná pojistka

Mlýnek je vybaven tepelnou pojistkou, která jej chrání před poškozením z důvodu přehřátí. Pokud teplotní senzor zaznamená vysokou vnitřní teplotu, aktivuje tepelnou pojistku, která mlýnek vypne. V takovém případě odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky a nechte mlýnek asi 30 minut vychladnout. Poté jej budete moci znovu používat.

Pokud se mlýnek nezapne, obraťte se na autorizovaný servis.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelné čištění a údržba zajistí dlouhodobou životnost vašeho mlýnku.

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, přírodní kabel ani zástrčku přírodního kabelu do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Čištění příslušenství

Nádoby na mletou kávu, víko nádoby, víko zásobníku na kávová zrna, nástavce na páky, dávkovací násypky a silikonový airpress omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

Čištění těla mlýnku a zásobníku na kávová zrna

Nespotřebovaná kávová zrna ze zásobníku přesypte do vzduchotěsné nádoby a uložte na chladné a suché místo.

Otřete vnější povrch spotřebiče a zásobník na kávová zrna měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete suchou utěrkou.

Čištění mlecích kamenů

Mlecí kameny pravidelně čistěte, abyste zajistili jejich dlouhodobou životnost. Při běžném provozu mlýnku je třeba mlecí kameny čistit jednou až dvakrát za měsíc.

1. Vyměňte zásobník na kávová zrna a vyprázdněte jej.
2. Prázdný zásobník instalujte zpět do mlýnku.
3. Spusťte mlýnek naprázdno po dobu několika sekund, abyste odstranili zbytky kávových zrn z mlecích kamenů.
4. Zásobník na kávová zrna vyjměte a vyčistěte podle pokynů výše.
5. Zdvihněte madlo horního mlecího kamene a otočte jím proti směru hodinových ručiček až k nápisu „UNLOCK“. Poté jej vytáhněte směrem nahoru z mlýnku.
6. Očistěte horní mlecí kámen, spodní mlecí kámen i prostor mlecí komory pomocí dodávaného čisticího kartáčku.
7. Vyčistěte i vývod mleté kávy pomocí dodávaného čisticího kartáčku.
8. Horní mlecí kámen vložte do mlecí komory tak, aby konce madla horního mlecího kamene byly zarovnaný s nápisy „UNLOCK“ na mlecí komoře. Mírně zatlačte, aby mlecí kámen správně dosedl do mlecí komory.
9. Otočte horním mlecím kamenem po směru hodinových ručiček, až uslyšíte cvaknutí a konce madla horního mlecího kamene budou zarovnaný s nápisy

„LOCK“ na mlecí komoře.

10. Instalujte zásobník na kávová zrna.

Použití silikonového airpressu

Silikonový airpress pomáhá uvolnit zbytky kávových zrn a odstranit je ze zásobníku a z mlecích kamenů.

1. Vyprázdněte zásobník na kávová zrna a instalujte jej zpět.
2. Sejměte víko zásobníku a silikonový airpress nasadte širším okrajem shora na zásobník – viz obrázek **D1**.
3. Nasadte víko zásobníku na silikonový airpress – viz obrázek **D2**.
4. Několikrát stlačte víko se silikonovým airpressem směrem dolů – viz obrázek **D3**.
5. Spustte mlýnek, abyste odstranili zbytky kávových zrn.
6. Podle potřeby postup opakujte.



Poznámka:

Před vložením horního mlecího kamene se ujistěte, že v mlecí komoře nejsou zbytky mleté kávy (viz obrázek **E1**). Vložte horní mlecí kámen do mlecí komory a otočte jeho rukojetí po směru hodinových ručiček, až uslyšíte cvaknutí (viz obrázek **E2**).

Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté. Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Chybový kód	Význam	Řešení
E1 +	Zásobník na kávová zrna je špatně vložený nebo není vůbec nainstalovaný.	Vložte zásobník správně, aby se aktivoval spínač.
	Mlýnek je přehřátý.	Odpojte vidlici napájecího přívodu od sítové zásuvky a nechte mlýnek asi 10 minut vychladnout.
E2 +	Aktivovala se tepelná pojistka, aby nedošlo k přehřátí mlýnku a možnému poškození.	Odpojte vidlici napájecího přívodu od sítové zásuvky a nechte mlýnek asi 10 minut vychladnout.

Pokud hlášení přetrvává, vypněte spotřebič, odpojte vidlici napájecího přívodu ze sítové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najnovšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
2. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
3. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
4. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
5. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
6. **VAROVANIE:** Hrozí poranenie pri nesprávnom

používání.

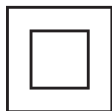
7. Venujte pozornosť pri manipulácii s mlecími nožmi, obzvlášť počas čistenia. Mlecie kamene sú ostré a hrozí vážne poranenie.
8. Nádobu na mletú kávu, viečko nádoby, veko zásobníka umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite a utrite dosucha. Zásobník na kávové zrná utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Potom utrite suchou utierkou.
9. Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
10. Vždy vyčkajte, až sa prístupné časti, ktoré sa pri používaní pohybujú, úplne zastavia, potom vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
11. Používajte iba príslušenstvo, ktoré sa so spotrebičom dodáva, prípadne príslušenstvo výslovne odporúčané výrobcom. Je zakázané používať iné než dodávané alebo odporúčané príslušenstvo.
12. Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti a na mletie bežného množstva zrnkovej kávy v domácnosti. Nepoužívajte mlynček na mletie korenia, maku, orechov, kakaových bôbov, nepražených kávových zŕn a pod. Hrozí poškodenie mlecieho systému mlynčeka. Nepoužívajte spotrebič na iný účel, než na ktorý je určený. Nepoužívajte spotrebič na mletie orechov, semien, korenia a pod. Spotrebič nie je určený na komerčné alebo laboratórne použitie.
13. Nepoužívajte spotrebič vonku.
14. Pred pripojením vidlice napájacieho prívodu k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke. Zapájajte vidlicu napájacieho prívodu do riadne uzemnenej zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo zásuvkové adaptéry.
15. Pred zapojením úplne rozviňte napájací prívod.
16. Nenechávajte napájací prívod visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať. Nekladte ťažké predmety na sieťový kábel.
17. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací prívod alebo vidlicu do vody alebo inej tekutiny.
18. Nedotýkajte sa spotrebiča, napájacieho prívodu alebo vidlice mokrými alebo vlhkými rukami.
19. Odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu.
20. Spotrebič vždy postavte na stabilnú, rovnú a suchú pracovnú dosku v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Vibrácie počas prevádzky

môžu spôsobiť nežiaduci pohyb spotrebiča.

21. Neumiestňujte spotrebič na alebo do blízkosti zdrojov tepla, ako je napr. rúra alebo sporák.
22. Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom vonkajšieho časovača, programátora a pod.
23. Uistite sa, že je spotrebič správne zostavený a veko zásobníka na kávové zrná je riadne nasadené. Spotrebič je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá zabráni jeho spusteniu, ak nie je správne zostavený.
24. Nespúšťajte spotrebič naprázdno. Hrozí jeho poškodenie!
25. Nenechávajte zapnutý spotrebič bez dozoru!
26. Nedotýkajte sa rotujúcich častí spotrebiča. Zaistite, aby sa do ich blízkosti nedostali cudzie predmety, voľné kusy oblečenia, vlasy a pod. Hrozí vážne poranenie!
27. Spotrebič je vybavený bezpečnostnými mechanizmami, ktoré zaistujú jeho bezpečnú prevádzku. Nevyradujte takéto mechanizmy z prevádzky.
28. Pred použitím spotrebiča sa ubezpečte, že sa v zásobníku na kávové zrná nenachádzajú žiadne cudzie predmety.
29. Spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať alebo ho nechávate bez dozoru.
30. Napájací prívod odpájajte od zásuvky ťahom za vidlicu. Neodpájajte ťahom za napájací prívod. Hrozí poškodenie prívodného kábla alebo sieťovej zásuvky.
31. Spotrebič a jeho príslušenstvo vyčistíte podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.
32. Pravidelne kontrolujte spotrebič a príslušenstvo, či nie sú poškodené. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo je poškodené príslušenstvo. Hrozí vážne poranenie!
33. Poškodené príslušenstvo vymeňte za nové. Poškodený spotrebič alebo spotrebič, ktorý nefunguje správne, nechajte skontrolovať a opraviť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
34. Všetky spotrebiče podliehajú prísnej kontrole kvality. Na náhodne vybraných spotrebičoch sa vykonávajú praktické testy, a to môže vysvetľovať akékoľvek nepatrné stopy alebo zvyšky kávy, ktoré môžete zaznamenať pred použitím. Ide o bežnú prax.



Neponárajte do vody ani inej tekutiny!



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.



Prehľad

- 1 Veko zásobníka na kávové zrná
- 2 Vyberateľný zásobník na kávové zrná
- 3 Horný mlecí kameň
- 4 Spodný mlecí kameň
- 5 Otočný ovládač nastavenia hrubosti mletia
- 6 Ovládací panel s displejom
- 7 Výdaj mletej kávy
- 8 Spínač
- 9 Základňa mlynčeka
- 10 Veko nádoby na mletú kávu so silikónovou zátkou
- 11 Nádobka na mletú kávu
- 12 Podstavec nádoby na mletú kávu
- 13 Nadstavec na páku \varnothing 58 mm
- 14 Nadstavec na páku \varnothing 51–53 mm
- 15 Čistiaca kefka
- 16 Silikónový airpress
- 17 Dávkovacia násypka na páku \varnothing 58 mm
- 18 Dávkovacia násypka na páku \varnothing 51 – 53 mm

Ovládací panel



Tlačidlo na výber mletia podľa času alebo podľa počtu šálok



Tlačidlo na predĺženie času mletia/zvýšenie počtu šálok



Tlačidlo na skrátenie času mletia/zníženie počtu šálok



Tlačidlo na spustenie/ukončenie mletia

Technické parametre

Napájanie	220 – 240 V~, 50 – 60 Hz
Príkion	165 W
Kapacita zásobníka na kávové zrná	350 g
Kapacita nádoby na mletú kávu	150 g
Dĺžka prívodného kábla	80 cm

Účel použitia

Mlynček na kávu je určený na mletie pražených kávových zŕn v domácnosti. Nepoužívajte mlynček na mletie korenia, maku, orechov, kakaových bôbov, nepražených kávových zŕn a pod. Hrozí poškodenie mlecieho systému mlynčeka.

Dodávané príslušenstvo

S mlynčekom sa dodáva nasledujúce príslušenstvo:

- Nádoba na mletú kávu s vekom
- Nadstavce na páky s \varnothing 51 – 53 mm a 58 mm
- Dávkovacie násypky na páky s \varnothing 51 – 53 mm a 58 mm
- Silikónový airpress

Nádoba na mletú kávu s vekom je určená na krátkodobé skladovanie mletej kávy. Uvoľnite zátku a umiestnite nádobu pod výdaj mletej kávy. Nechajte do nádoby pomlieť kávu. Vyberte nádobu a zátku zavrite.

Nadstavec na páku umožňuje umiestniť páku pod výdaj mletej kávy, aby bolo možné mlieť kávu priamo do sitka v páke. Nadstavec na páku nasadíte na vývod mletej kávy – pozrite obrázok **A**. Tu sa nachádzajú drážky, do ktorých nadstavec ľahko zasuniete. Zatláčte nadstavec dozadu. Páku potom umiestnite do nadstavca.

Dávkovacia násypka zaisťuje, že mletá káva bude padať priamo do sitka v páke bez toho, aby došlo k prípadnému rozsypaniu mletej kávy z dôvodu jej veľkého množstva, napr. ak budete chcieť pomlieť kávu pre dve šálky a preferujete silnejšiu kávu (z väčšieho množstva mletej kávy). Dávkovaciu násypku nasadíte na sitko v páke – pozrite obrázok **B**. Potom vložte páku do nadstavca.

Silikónový airpress pomáha uvoľniť zvyšky kávových zŕn a odstrániť ich zo zásobníka a z mlecích kameňov. Viac informácií nájdete v kapitole „Čistenie a údržba“.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Nádobu na mletú kávu, veko nádoby, veko zásobníka na kávové zrná, nadstavce na páky, dávkovacie násypky a silikónový airpress umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha. Utrite vonkajší povrch spotrebiča a zásobník na kávové zrná mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Potom utrite suchou utierkou.

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

Nasadenie a vybratie zásobníka na kávové zrná

Pred nasadením alebo vybratím zásobníka na kávové zrná sa vždy uistite, že je napájací prívod odpojený od sieťovej zásuvky.

Vybratie zásobníka

1. Stlačte páku v zadnej časti mlynčeka a dôjde k automatickému uvoľneniu zásobníka. Zásobník sa uvoľní a pootočí sa tak, že symbol Δ pri páke v zadnej časti mlynčeka bude ukazovať na symbol ∇ na zásobníku.
2. Zásobník vytiahnite smerom hore z tela mlynčeka.

Nasadenie zásobníka

1. Odstráňte zvyšky mletej kávy z mlecích kameňov, aby bolo možné zásobník ľahko nasadiť.
2. Vložte zásobník zhora do tela mlynčeka tak, aby symbol ∇ na zásobníku bol zarovnaný so symbolom Δ pri páke v zadnej časti mlynčeka.
3. Otočte zásobníkom v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ∇ na zásobníku zarovnaný so symbolom Δ pri páke v zadnej časti mlynčeka. Správne zaistenie zásobníka je signalizované cvaknutím.

**Poznámka:**

Ak nebude mlynček správne zostavený, nebude možné ho zapnúť a mlieť kávu.

Naplnenie zásobníka kávovými zrnami

1. Skontrolujte, či je zásobník správne nasadený.
2. Odoberte veko zásobníka a nasypťte do zásobníka pražené kávové zrná.
3. Nasadte veko a uistite sa, že dobre tesní. Nepoužívajte mlynček bez riadne nasadeného veka.

**Varovanie:**

Zásobník nadmerne nepreplňujte.

**Poznámka:**

Nepoužívajte zásobník na dlhodobé skladovanie kávových zrn. Ak kávové zrná nespotrebuje, presypte ich do vzduchotesnej nádoby a skladujte v chlade a suchu.

Nastavenie hrubosti mletia

Na nastavenie hrubosti mletia slúži otočný ovládač. Mlynček má k dispozícii 51 stupňov hrubosti mletia.

Zatiaľ čo je mlynček vypnutý, otočte ovládačom smerom doľava alebo doprava a nastavte požadovaný stupeň mletia podľa zamýšľaného použitia mletej kávy. Stupeň hrubosti mletia „1“ zodpovedá najjemnejšej mletej káve, zatiaľ čo stupeň hrubosti mletia „51“ zodpovedá najhrubšej mletej káve.

Nižšie uvedená tabuľka slúži ako referenčný údaj pri mletí a použití mletej kávy.




Prístroj na prípravu kávy	Kávovar na prípravu espressa	Mokka kanvička	Sifónový kávovar	Prekvapka-vač	Ručný prekvapkač (Pour Over)	French press
Hrubosť mletia	Jemná	Stredne jemná	Stredná	Stredná	Stredne hrubá	Hrubá
Nastavenie mlynčeka	1 – 7	8 – 15	16 – 26	27 – 34	35 – 43	44 – 51

POUŽITIE


Množstvo mletej kávy sa určuje podľa času mletia. Mlynček sa automaticky zastaví po uplynutí nastaveného celkového času mletia. Čas mletia si môžete upraviť podľa potreby.








Základné ovládanie

1. Mlynček postavte na rovnú a suchú pracovnú dosku v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.
2. Uistite sa, že je mlynček správne zostavený a v zásobníku sú kávové zrná.
3. Nastavte požadovanú hrubosť mletia.
4. Pod výdaj mletej kávy vložte nádobu alebo nasadte nadstavec na páku, do ktorej páku vložíte.

5. Zapojte vidlicu napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky, zaznie zvukové upozornenie a displej s ovládacími tlačidlami sa rozsvieti. Východiskový režim pre mletie kávy je mletie podľa počtu šálok. Na displeji sa zobrazí „01“ a symbol .
6. Zmeňte režim mletia kávy a nastavte požadované množstvo mletej kávy – viac ďalej v návode.
7. Stlačte tlačidlo  a mlynček sa spustí.
8. Mlynček sa automaticky vypne po uplynutí času mletia.
9. Ak potrebujete proces mletia ukončiť skôr, stlačte tlačidlo  a mlynček sa zastaví.
10. Vyberte nádobu alebo páku s mletou kávou a pripravte si svoju obľúbenú kávu.
11. Ak mlynček nebudete používať, odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a mlynček vyčistite podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.

Mletie kávy podľa počtu šálok

Ide o východiskový režim mlynčeka pri mletí kávy. Na displeji sa rozsvieti symbol . V tomto režime je celkový čas mletia určený vynásobením počtov šálok časom mletia na 1 šálku. (napr. čas mletia na 1 šálku sú 4 sekundy, pri nastavení 2 šálok je celkový čas mletia 8 sekúnd).





1. Pod výdaj mletej kávy vložte nádobu na mletú kávu.
2. Tlačidlami  /  nastavte požadované množstvo šálok od 1 do 12 šálok. Jedna šálka predstavuje mletie na 4 sekundy. Na displeji sa zobrazí počet šálok.
3. Ak potrebujete upraviť čas mletia jednej šálky, stlačte a podržte tlačidlo  kým sa na displeji nerozblíka čas mletia.
4. Potom tlačidlami  /  upravte čas mletia. Každým krátkym stlačením sa čas mletia skrúti/predĺži o 0,1 sekundu. Podržaním tlačidla sa nastavenie času mletia zrýchli. Čas mletia môžete upraviť od 2 do 8 sekúnd.
5. Stlačte tlačidlo  a nastavenie sa uloží.
6. Stlačte tlačidlo  a mlynček sa spustí.



Poznámka:


V pamäti mlynčeka zostane uložené posledné nastavenie, a to aj po odpojení mlynčeka od zdroja napájania.

Mletie kávy podľa času

1. Pod výdaj mletej kávy vložte nádobu na mletú kávu.
2. Stlačte dvakrát krátko tlačidlo  a na displeji sa rozsvieti východiskový čas mletia „10.0“.
3. Tlačidlami  /  nastavte požadovaný čas mletia. Čas mletia môžete nastaviť od 1 do 60 sekúnd. Každým krátkym stlačením sa čas mletia skrúti/predĺži o 0,1 sekundy (nastavenie od 1,0 do 14,9 sekundy) alebo o 1 sekundu (nastavenie od 15 do 60 sekúnd). Podržaním tlačidla sa nastavenie času mletia zrýchli.
4. Stlačte tlačidlo . Mlynček sa spustí.






Poznámka:

- Na návrat do režimu mletia kávy podľa počtu šálok stlačte dvakrát krátko tlačidlo .

Mletie do páky

1. Na vývod mletej kávy nasadte nadstavec na páku – pozrite obrázok **A**. Zatláčte ho až dozadu. Mlynček je vybavený senzorom, ktorý sníma, či je nadstavec

nainštalovaný. Na displeji sa rozsvieti symbol  a zobrazí sa východiskový čas mletia 8 sekúnd.

2. Do páky vložte sitko a nasadte dávkovaciú násypku – pozrite obrázok **B**. Tá uľahčuje padanie mletej kávy priamo do páky, bez toho aby došlo k jej prípadnému rozsypaniu.
3. Páku vložte do nadstavca – pozrite obrázok **C**.
4. Tlačidlami  /  nastavte požadovaný čas mletia. Čas mletia môžete nastaviť od 1 do 30 sekúnd. Každým krátkym stlačením sa čas mletia skráti/predĺži o 0,1 sekundy. Podržaním tlačidla sa nastavenie času mletia zrýchli.
5. Zatlačte mierne páku smerom do tela mlynčeka. Aktivuje sa spínač, a tým sa mlynček spustí.
6. Proces mletia sa automaticky ukončí po uplynutí času mletia.
7. Ak potrebujete proces mletia ukončiť skôr, zatlačte mierne páku smerom do tela mlynčeka a proces mletia sa zastaví.




Poznámka:

Na spustenie/ukončenie mletia môžete použiť aj tlačidlo .


Dodatočné mletie kávy

Ak zaznamenáte, že v sitku je nedostatočné množstvo mletej kávy, a to aj napriek úprave času mletia, môžete kávu dodatočne pomlieť.

Dodatočné mletie kávy je možné iba pre režimy mletia kávy podľa času a mletia kávy do páky.

Stlačte a podržte tlačidlo , kým sa mlynček nespustí. Na displeji sa začne načítat čas mletia k už pôvodnému času. Napr. ak bolo na displeji zobrazené 8,5 s, čas mletia sa začne načítat od tohto času.

Hneď ako tlačidlo  uvoľníte, mletie sa zastaví. Na displeji sa zobrazí celkový čas mletia, t. j. čas pôvodného mletia + čas dodatočného mletia.

Ak stlačíte tlačidlo , zatiaľ čo sa na displeji zobrazuje celkový čas mletia, mlynček sa spustí a bude mlieť, kým čas mletia neuplynie.

Dodatočné mletie kávy sa neuloží do pamäte mlynčeka, ak zmeníte režim mletia, napr. z mletia kávy podľa času na mletie kávy do páky.

Úsporný režim

Mlynček sa automaticky prepne do úsporného režimu po 3 minútach nečinnosti. V úspornom režime sú displej a ovládacie tlačidlá vypnuté a spotreba energie je znížená na minimum. Ide o normálny jav.



Stlačte ľubovoľné tlačidlo, aby ste mlynček zapli a zrušili úsporný režim.

Na úplné vypnutie mlynčeka odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky.

Vypnutie zvukovej signalizácie

Stlačte a podržte súčasne tlačidlá  / , až sa na displeji zobrazí „OFF“ (vypnuté).

Zvuková signalizácia tlačidiel bude vypnutá.

Na zapnutie zvukovej signalizácie stlačte a podržte súčasne tlačidlá  / , až sa na displeji zobrazí „ON“ (zapnuté) a zaznie zvukové upozornenie.

Nastavenie zvukovej signalizácie zostane uložené v pamäti, a to aj po odpojení mlynčeka od zdroja napájania.

Tepelná poistka

Mlynček je vybavený tepelnou poistkou, ktorá ho chráni pred poškodením z dôvodu prehriatia. Ak teplotný senzor zaznamená vysokú vnútornú teplotu, aktivuje tepelnú

poistku, ktorá mlynček vypne. V takom prípade odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a nechajte mlynček asi 30 minút vychladnúť. Potom ho budete môcť znovu používať.

Ak sa mlynček nezapne, obráťte sa na autorizovaný servis.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pravidelné čistenie a údržba zaistia dlhodobú životnosť vášho mlynčeka.

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho úplne vychladnúť.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného kábla do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Čistenie príslušenstva

Nádoby na mletú kávu, veko nádoby, veko zásobníka na kávové zrná, nadstavce na páky, dávkovacie násypky a silikónový airpress umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

Čistenie tela mlynčeka a zásobníka na kávové zrná

Nespotrebované kávové zrná zo zásobníka presypte do vzduchotesnej nádoby a uložte na chladné a suché miesto.

Utrite vonkajší povrch spotrebiča a zásobník na kávové zrná mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite suchou utierkou.

Čistenie mlecích kameňov

Mlecie kamene pravidelne čistite, aby ste zaistili ich dlhodobú životnosť. Pri bežnej prevádzke mlynčeka je potrebné mlecie kamene čistiť raz až dvakrát za mesiac.

1. Vyberte zásobník na kávové zrná a vyprázdnite ho.
2. Prázdny zásobník inštalujte späť do mlynčeka.
3. Spustite mlynček naprázdno na niekoľko sekúnd, aby ste odstránili zvyšky kávových zŕn z mlecích kameňov.
4. Zásobník na kávové zrná vyberte a vyčistite podľa pokynov vyššie.
5. Zdvihnite držadlo horného mlecieho kameňa a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek až k nápisu „UNLOCK“. Potom ho vytiahnite smerom hore z mlynčeka.
6. Očistite horný mlecí kameň, spodný mlecí kameň aj priestor mlecej komory pomocou dodávanej čistiacej kefky.
7. Vyčistite aj vývod mletej kávy pomocou dodávanej čistiacej kefky.
8. Horný mlecí kameň vložte do mlecej komory tak, aby konce držadla horného mlecieho kameňa boli zarovnané s nápismi „UNLOCK“ na mlecej komore. Mierne zatlačte, aby mlecí kameň správne dosadol do mlecej komory.
9. Otáčajte horným brúsnym kameňom v smere hodinových ručičiek, až kým nebudete počuť cvaknutie a konce rukoväte horného brúsneho kameňa nebudú zarovnané s nápisom "LOCK" na brúsnej komore.
10. Inštalujte zásobník na kávové zrná.

Použitie silikónového airpressu

Silikónový airpress pomáha uvoľniť zvyšky kávových zŕn a odstrániť ich zo zásobníka a z mlecích kameňov.

1. Vyprázdňte zásobník na kávové zrná a inštalujte ho späť.
2. Odoberte veko zásobníka a silikónový airpress nasadte širším okrajom zhora na zásobník – pozrite obrázok **D1**.
3. Nasadte veko zásobníka na silikónový airpress – pozrite obrázok **D2**.
4. Niekoľkokrát stlačte veko so silikónovým airpressom smerom dole – pozrite obrázok **D3**.
5. Spustite mlynček, aby ste odstránili zvyšky kávových zŕn.
6. Podľa potreby postup opakujte.



Poznámka:

Pred vložením horného mlecieho kameňa sa uistite, že v mlecej komore nie sú zvyšky mletej kávy (pozrite obrázok **E1**). Vložte horný mlecí kameň do mlecej komory a otočte jeho rukoväťou v smere hodinových ručičiek, až začujete cvaknutie (pozrite obrázok **E2**).

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté. Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

CHYBOVÉ HLÁSENIA

Chybový kód	Význam	Riešenie
E1 +	Zásobník na kávové zrná je zle vložený alebo nie je vôbec nainštalovaný.	Vložte zásobník správne, aby sa aktivoval spínač.
	Mlynček je prehriaty.	Odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a nechajte mlynček asi 10 minút vychladnúť.
E2 +	Aktivovala sa tepelná poistka, aby nedošlo k prehriatiu mlynčeka a možnému poškodeniu.	Odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a nechajte mlynček asi 10 minút vychladnúť.

Ak hlásenie pretrváva, vypnite spotrebič, odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

A használati utasítás legújabb verziója a www.siguro.net oldalon található.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket gyerekek nem használhatják. A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol a gyerekektől.
2. A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
3. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
4. A felhasználó által végzett tisztítási és karbantartási műveleteket gyermekek nem végezhetik el.
5. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék

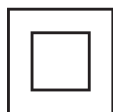
sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.

6. **FIGYELMEZTETÉS!** A helytelen használat személyi sérüléshez vagy balesethez vezethet.
7. A daráló kerekek ápolása, karbantartása és tisztítása közben legyen óvatos. A daráló kerekek élesek, kézsérülést okozhatnak.
8. A darált kávé edényt, a fedelet és a kávétartály fedelet mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Tiszta vízzel öblítse le és szárítsa meg (vagy törölje szárazra). A kávétartályt meleg vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd konyhai törőlapárral törölje szárazra.
9. Össze- vagy szétszerelés, tisztítás, illetve felügyelet nélkül hagyás előtt mindig feszültségmentesítse a készüléket, a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.
10. Mindig várja meg a mozgó alkatrészek lefékezését, kapcsolja le a készüléket, majd a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzathoz.
11. Csak a gyártó által a készülékhez mellékelte (vagy a gyártó által ajánlott) tartozékokat használjon. A készülékhez idegen tartozékokat használni tilos.
12. A készüléket kizárólag csak háztartásokban szabad használni, a család kávéfogyasztásának megfelelő mennyiségű kávébab darálásához. A kávédarálóval ne daráljon fűszereket, mákot, dióféléket, kakaóbabot, pörköletlen kávé stb. A daráló rendszer meghibásodhat. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készülékkel nem szabad dióféléket, fűszer- és gyógynövényeket stb. darálni. A készülék üzleti, kereskedelmi vagy laboratóriumi célokra nem használható.
13. A készüléket szabadban ne használja.
14. A készüléket csak a típuscímken feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni. A hálózati vezeték csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről vagy elosztóról.
15. A használatba vétel előtt a hálózati vezeték teljesen tekerje szét.
16. A készülék hálózati vezetéke nem lóghat le az asztalról vagy a munkalapról, illetve nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, továbbá nem tekeredhet össze. A hálózati vezetékre ne tegyen nehéz tárgyakat.
17. A készüléket, a hálózati vezetékét és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.
18. A készüléket és a hálózati vezetékét nedves és vizes kézzel ne fogja meg.

19. Ha a lehetséges, akkor a készüléket önálló áramkörtől ághoz csatlakoztassa.
20. A készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes és száraz helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel. A készülék működése közben keletkező rezgések a készüléket elmozdíthatják a helyéről.
21. A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
22. A készüléket nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) fali aljzathoz csatlakoztatni.
23. A használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeállítását, a fedelek szabályszerű felhelyezését. A készülékbe olyan biztonsági kapcsoló van beépítve, amely nem engedi a készülék bekapcsolását, ha nincs helyesen összeszerelve.
24. A készüléket üres állapotban ne kapcsolja be. A készülék meghibásodhat.
25. A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül!
26. A készülék forgó alkatrészeit ne érintse meg. Ügyeljen arra is, hogy a forgó részek közelébe ne kerüljenek idegen tárgyak (pl. ruha, haj stb.). Ellenkező esetben a készülék sérülést és anyagi kárt okozhat!
27. A készülékbe épített védelmek garantálják a készülék biztonságos használatát. Ezeket a védelmeket kiiktatni tilos.
28. A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze le, hogy a kávéartályban nincs-e idegen tárgy.
29. Ha készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le a készüléket és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzathoz.
30. A hálózati vezetékét nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzathoz kihúzni. A művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A készülék, a csatlakozódugó vagy a fali aljzat megsérülhet.
31. A készüléket és tartozékait a tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.
32. Rendszeresen ellenőrizze le a készülék és tartozékai állapotát és sérülésmentességét. Ha a készülék vagy tartozékai megsérültek, akkor azokat ne használja. Ellenkező esetben a készülék súlyos sérülést is okozhat.
33. A sérült tartozék helyett vásároljon új tartozékot. Amennyiben a készülék megsérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, akkor azt ne kapcsolja be. Forduljon a márkaszervizhez.
34. A gyártás közben a készülékeket szigorú ellenőrzéseknek vetjük alá. A véletlenül kiválasztott készülékeken gyakorlati próbákat hajtunk végre, ezért előfordulhat, hogy az első használatba vétel előtt a készülékben kávémaradványokat talál. Ez bevett gyakorlat.



A készüléket vízbe vagy más folyadékokba mártani tilos.



Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.



A készülék részei

- 1 Kávétartály fedél
- 2 Kivehető kávétartály
- 3 Felső daráló kerék
- 4 Alsó daráló kerék
- 5 Darálási finomság beállító gomb
- 6 Kijelzős működtető panel
- 7 Darált kávé adagolás
- 8 Kapcsoló
- 9 Készülék alsó része
- 10 Szilikon dugóval szerelt fedél a darált kávé edényre
- 11 Darált kávé edény
- 12 Darált kávé edény talp
- 13 Kávéfőző kar adapter \varnothing 58 mm
- 14 Kávéfőző kar adapter \varnothing 51–53 mm
- 15 Tisztító kefe
- 16 Szilikon airpress (tisztítódugó)
- 17 Adagoló gyűrű az \varnothing 58 mm-es kávéfőző karhoz
- 18 Adagoló gyűrű az \varnothing 51–53 mm-es kávéfőző karokhoz

Működtető panel



Idő vagy csészemennyiség szerinti darálást kiválasztó gomb



Idő vagy csészemennyiség növelő gomb



Idő vagy csészemennyiség csökkentő gomb



Darálás indítás/leállítás gomb

Műszaki paraméterek

Tápellátás	220–240 V~, 50–60 Hz
Teljesítményfelvétel	165 W
Kávétartály kapacitás	350 g
Darált kávé edény kapacitás	150 g
Hálózati vezeték hossza	80 cm

Rendeltesés

A kávédarálóval háztartásokban lehet a család kávéfogyasztásának megfelelő mennyiségű kávé darálni.

A kávédarálóval ne daráljon fűszereket, mákot, dióféléket, kakaóbabot, pörköletlen kávé stb. A daráló rendszer meghibásodhat.

Mellékelt tartozékok

A kávédarálóhoz a következő tartozékok vannak mellékelve:

- Darált kávé edény, fedéllel
- Adapter \varnothing 51–53 mm-es és 58 mm-es kávéfőző karokhoz
- Adagoló gyűrű \varnothing 51–53 mm-es és 58 mm-es kávéfőző karokhoz
- Szilikon airpress (tisztítódugó)

A fedeles darált kávé edényben csak rövid ideig tárolható a megdarált kávé. A fedélben található dugót húzza ki, és az edényt tegye a kávédarálóba. A darált kávé az edénybe hullik. Az edényt vegye ki a kávédarálóból és a dugót dugja a fedélbe.

Kávéfőző kar adapter: lehetővé teszi, hogy a kávédarálóval közvetlenül a kávéfőző karba (szitába) lehessen adagolni a frissen darált kávé. A megfelelő adaptert szerelje a kávédarálóba (lásd az **A.** ábrát). Az adaptert dugja a kávédarálón található hornyokba. Az adaptert ütközésig nyomja hátra. A kávéfőző kart az adapterbe kell behelyezni.

Adagoló gyűrű: az adagoló gyűrű használatával a darált kávé pontosan a kávéfőző kar szitájába adagolható, és nagyobb mennyiségű kávé adagolása esetén sem folyik ki a kávé a karból (például ha két csésze kávé, vagy erősebb kávé szeretne készíteni, és ehhez valamivel több kávé kíván adagolni a szitába). Az adagoló gyűrűt tegye a kávéfőző kar szitájának a felső peremére (lásd a **B.** ábrát), majd a kart tegye a már beszerelt adapterbe.

A szilikon airpress (tisztítódugó) segítségével eltávolítható a babkávé tartályban vagy a daráló kerekeken maradt kávé. Erről további információkat a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben talál.

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A darált kávé edényt, a fedelét, kávétartály fedelet, valamint a kávéfőző kar adaptereket és az adagoló gyűrűket, továbbá a szilikon airpress tisztítódugót mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és törölje szárazra.

A készülék házat és a kávétartályt meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Majd konyhai törölőpapírral törölje szárazra.

ELŐKÉSZÜLET A HASZNÁLATHOZ

A kávétartály fel- és leszerelése

A kávétartály fel- vagy leszerelése előtt a hálózati vezetéket mindig húzza ki a fali aljzattól.

A kávétartály kiszerelése

1. A kávédaráló hátsó részén nyomja meg a kart, a tartály kioldódik. A kilazult kávétartályt fordítsa el annyira, hogy a karon látható Δ jel a tartályon található ∇ jellel szemben legyen.
2. A kávétartályt felfelé húzza ki.

A kávétartály visszaszerelése

1. A daráló kerekekről távolítsa el a kávémaradványokat (a tartály akadálymentes visszaszereléséhez).

2. A kávé tartályt helyezze a készülékre úgy, hogy a kávé tartályon a ☺ jel a készülék hátulján található ▲ jellel legyen szemben.
3. A kávé tartályt az óramutató járásával azonos irányba forgassa el annyira, hogy a tartályon található jel ☺ a készülék hátulján található karon látható ▲ jellel legyen szemben. A tartály helyes rögzítését kattánás jelzi.



Megjegyzés:

ha a kávé daráló nincs helyesen összeszerelve, akkor a készüléket nem lehet bekapcsolni.

A kávé tartály feltöltése

1. Ellenőrizze le a kávé tartály helyes felszerelését.
2. Vegye le a fedelet és a tartályba öntsön pörkölt babkávét.
3. A fedelet tegye fel, ellenőrizze le a fedél tömítettségét. A készüléket ne használja a kávé tartály fedél nélkül.



Figyelmeztetés!

A tartályt ne töltse túl.



Megjegyzés:

a kávé tartályban ne tárolja hosszú ideig a kávé szemeket. A meg nem darált kávé szemeket légmentesen lezárható edénybe töltse át, és hideg valamint száraz helyen tárolja.

A darálási finomság beállítása

A darálási finomságot a forgatható gombbal állítsa be. A készüléken 51 darálási fokozatot lehet beállítani.

Kikapcsolt készüléken a darálási finomságot beállító gombot jobbra vagy balra fordítsa el, és állítsa be a főzni kívánt kávéhoz legjobban megfelelő darálási finomságot. Az „1” fokozat a legfinomabb az „51” fokozat a legdurvább darálásnak felel meg.

Az alábbi táblázat tájékoztató jelleggel tartalmazza a különböző kávékhoz szükséges darálási finomságokat.

Kávéfőző készülék	Eszpresszó kávéfőző	Mokka kávéfőző	Szifonos kávéfőző	Csepegtető kávéfőző	Kézi kávé-csepegtető (Pour Over)	French press kávé
Darálási finomság	Finom	Közepesen finom	Közepes	Közepes	Közepesen durva	Durva
Darálási finomság beállítása	1 - 7	8 - 15	16 - 26	27 - 34	35 - 43	44 - 51




HASZNÁLAT

A darált kávé mennyiséget a darálási idő határozza meg. A kávé daráló automatikusan leáll a beállított darálási idő eltelte után. A darálási idő kívánság szerint állítható be.

Alapfunkciók

1. A készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes és száraz helyre, egy fali aljzathoz








közel állítsa fel.

- Ellenőrizze le a készülék helyes összeszerelését és töltsön kávészemeket a tartályba.
- Állítsa be a darálási finomságot.
- A darált kávé az edénybe vagy közvetlenül a kávéfőző karba lehet adagolni (az adapter beszerelésével).
- A hálózati vezeték csatlakozódugóját dugja a fali aljzatba, sípszó hallatszik, a kijelző és a működtető panel gombjai bekapcsolnak. Az alapértelmezett üzemmód: kávédarálás csészék száma alapján. A kijelzőn a „01” felirat és a  jel lesz látható.
- Megváltoztathatja a csészék számát, vagy választhat másik üzemmódot is (lásd lent).
- A darálás indításához nyomja meg a  gombot.
- A darálási idő eltelte után a darálás leáll.
- Ha szeretné előbb leállítani a darálást, akkor nyomja meg a  gombot.
- Vegye ki az edényt vagy a kávéfőző kart, és készítse el a kedvenc kávéját.
- Ha a készüléket már nem kívánja használni, akkor a hálózati csatlakozódugót húzza ki a fali aljzataból, majd a készüléket a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.

Kávédarálás csészék száma alapján

Ez a készülék alapértelmezett üzemmódja. A kijelzőn bekapcsol a  jel.

Ebben az üzemmódban a darálási idő az 1 csésze darálási idejének az egész számú többszöröse. (például: 1 csészehez a készülék 4 másodpercig darál, 2 csészehez a darálási idő 8 másodperc lesz).




- A darált kávé az edénybe fogja fel.
- A  /  gombokkal állítsa be a főzni kívánt csészék számát: 1-től 12-ig. Egy csészehez szükséges kávémenyiséget a készülék 4 másodpercig darál. A kijelzőn a csészék száma látható.
- Amennyiben szeretné módosítani az egy csészehez szükséges kávémenyiség darálási idejét, akkor addig tartsa benyomva a  gombot, amíg a darálási idő villogni nem kezd.
- Ezt követően a  /  gombokkal módosítsa a darálási időt. Egy gombnyomással a darálási időt 0,1 másodperccel lehet meghosszabbítani vagy csökkenteni. A gomb benyomva tartásával a darálási idő gyorsabban beállítható. A darálási időt 2 és 8 másodperc között lehet beállítani.
- A beállítás elmentéséhez nyomja meg a  gombot.
- A darálás indításához nyomja meg a  gombot.



Megjegyzés:

a készülék memóriája mindig a legutolsó beállítást fogja tárolni, a készülék teljes lekapcsolása után is.

Darálás beállított idő alapján

- A darált kávé az edénybe fogja fel.
- Nyomja meg kétszer röviden a  gombot, a kijelzőn az alapértelmezett darálási idő jelenik meg: „10.0”.
- A  /  gombokkal állítsa be a kívánt darálási időt. A darálási időt 1 és 60 másodperc között lehet beállítani. Egy-egy gombnyomással a darálási időt 0,1 másodperccel lehet meghosszabbítani/lerövidíteni (1,0 és 14,9 másodperc közötti beállításoknál), illetve 1 másodperccel (15 és 60 másodperc közötti beállításoknál). A gomb benyomva tartásával a darálási idő gyorsabban beállítható.




4. Nyomja meg a  gombot. A darálás bekapcsol.



Megjegyzés:

- a kávédarálás csészék száma alapján üzemmódba való visszakapcsoláshoz a  gombot kétszer nyomja meg.

Darálás kávéfőző karba

1. A kávédarálóba szerelje be a kávéfőző karnak megfelelő adaptert (lásd az **A.** ábrát). Az adaptert ütközésig nyomja be. A kávédarálóba épített szenzor érzékeli az adapter felszerelését. A kijelzőn bekapcsol a  jel és megjelenik az alapértelmezett darálási idő: 8 másodperc.
2. A kávéfőző karba tegye bel a szitát, majd a szita peremére tegye rá az adagoló gyűrűt (lásd a **B.** ábrát). A gyűrű segítségével a kávé közvetlenül a szitába kerül és nem folyik ki.
3. A kávéfőző kart tegye az adapterbe (lásd a **C.** ábrát).
4. A  /  gombokkal állítsa be a kívánt darálási időt. A darálási időt 1 és 30 másodperc között lehet beállítani. Egy-egy rövid gombnyomással a darálási időt 0,1 másodperccel lehet meghosszabbítani vagy csökkenteni. A gomb benyomva tartásával a darálási idő gyorsabban beállítható.
5. A kávéfőző kart kissé nyomja a készülék irányába. A beépített kapcsoló bekapcsolja a darálást.
6. A darálás a darálási idő eltelte után automatikusan leáll.
7. Ha szeretné előbb befejezni a darálást, akkor a kávéfőző kart kissé nyomja a készülék irányába. A darálás kikapcsol.





Megjegyzés:


a darálást a  gomb megnyomásával is el lehet indítani és le lehet állítani.

Kiegészítő darálás

Ha azt észleli, hogy a darálás befejezése után a kávéfőző kar szitájában nincs elegendő darált kávé, akkor a kiegészítő darálás funkcióval további darált kávé adagolható. Kiegészítő darálásra csak az idő szerinti darálás, valamint a kávéfőző karba adagolás üzemmódokban van lehetőség.

A darálás indításához nyomja meg és tartsa benyomva a  gombot. A kijelzőn ennek a kiegészítő darálásnak az ideje hozzáadódik a beállított darálási időhöz. Pl. ha a darálási idő 8,5 másodpercre volt beállítva, akkor a kiegészítő darálás ideje ehhez az időhöz adódik hozzá.

A  gomb elengedése után a darálás leáll. A kijelzőn a teljes darálási idő lesz látható (eredetileg beállított darálási idő + kiegészítő darálás ideje)

Amikor a kijelzőn a teljes darálási idő látható, és megnyomja a  gombot, akkor a kávédaráló a teljes időnek megfelelő ideig adagolja a darált kávé.



A darálási üzemmód megváltoztatásával ez a teljes idő törlődik (nem mentődik el). Tehát ha az idő szerinti darálásról főzőkarba adagolásra vált át, akkor (igény szerint) a kiegészítő darálást ismét be kell állítani.



Takarékos üzemmód

Nyugalmi állapotban (ha nem használja a bekapcsolt készüléket), akkor a készülék 3 perc után automatikusan készenléti állapotba kapcsol át. Készenléti üzemmódban a kijelző és a gombok világítása kikapcsol, a készülék csak minimális elektromos energiát fogyaszt. Ez normális jelenség.

A készenléti állapotból való felébresztéshez nyomja meg bármelyik gombot. A készülék teljes kikapcsoláshoz azonban a hálózati csatlakozódugót is ki kell húzni a fali aljzatból.

A hangjelzés kikapcsolása

Egyidejűleg nyomja meg és tartsa benyomva a  /  gombokat, a kijelzőn megjelenik az „OFF” (kikapcsolva) felirat. A gombnyomások hangjelzése kikapcsol.

A gombnyomás hangjelzés bekapcsolásához egyidejűleg nyomja meg és tartsa benyomva a  /  gombokat, a kijelzőn megjelenik az „ON” (bekapcsolva) felirat és sípszó is hallatszik.

A készülék memóriája mindig a legutolsó beállítást fogja tárolni, a készülék teljes lekapcsolása után is.

Hőkapcsoló

A készüléket hőkapcsoló védi a túlmelegedés ellen. Amennyiben a beépített hőmérő túl magas hőmérsékletet mér, akkor a védelem lekapcsolja a készüléket. Ilyen esetben húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból és a készüléket hagyja kb. 30 percig hűlni. Ezt követően a készülék ismét használható.

Ha a készüléket nem lehet ismét bekapcsolni, akkor forduljon a márkaszervizhez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék rendszeres karbantartásával és tisztításával meghosszabbíthatja a készülék élettartamát.

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.



Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A tartozékok tisztítása

A darált kávé edényt, a fedelét, kávétartály fedelet, valamint a kávéfőző kar adaptereket és az adagoló gyűrűket, továbbá a szilikon airpress tisztítódugót mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és törölje szárazra.

A készülék házának és a kávétartálynak a tisztítása

A kávé öntse át egy légmentesen lezárható edénybe, és sötét, száraz valamint hűvös helyen tárolja.

A készülék házat és a kávétartályt meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A daráló kerekek tisztítása

A daráló kerekek hosszú élettartama érdekében a kerekeket rendszeresen tisztítsa meg. Normál használat esetén a daráló kerekeket havonta (kéthavonta) legalább egyszer tisztítsa meg.

1. A kávétartályt szerelje ki, és a kávé öntse egy zárható edénybe.
2. Az üres kávétartályt szerelje vissza.

3. A kávédarálót néhány másodpercig indítsa le, hogy a daráló kerekekről leessenek a kávémaradványok.
4. A kávétartályt vegye ki, és a fentiekben leírt módon tisztítsa meg.
5. A felső daráló kerék fogantyúját fogja meg és forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba az „UNLOCK” felirat felé. A kereket emelje ki a készülékből.
6. A mellékelt kefével tisztítsa meg a felső és alsó daráló kerekeket, valamint a daráló kamrát.
7. A kefével a darált kávé adagolót is tisztítsa ki.
8. A felső daráló kereket tegye a készülékbe úgy, hogy a fogantyú a daráló kamra „UNLOCK” feliratával legyen szemben. A daráló kereket kissé nyomja le, hogy felüljön a kamrában.
9. Forgassa a felső daráló kereket az óramutató járásával megegyező irányba, amíg egy kattantást nem hall, és a felső daráló kerék fogantyújának a vége nem kerül egy vonalba a darálókamrán lévő „LOCK” felirattal.
10. Szerelje vissza a kávétartályt.

A szilikon airpress (tisztítódugó) használata

A szilikon airpress (tisztítódugó) segítségével eltávolítható a babkávé tartályban vagy a daráló kereken maradt kávé.

1. Ūrítse ki a kávétartályt és szerelje vissza a készülékre.
2. Húzza ki a kávétartály fedelet és szilikon airpress tisztítódugót (a szélesebb részével felül) tegye a kávétartályra (lásd a **D1.** ábrát).
3. A szilikon airpress tisztítódugóra tegye fel a tartályfedelelet (lásd a **D2.** ábrát).
4. A tisztításhoz néhányszor nyomja le a fedelet az airpress tisztítódugóval együtt (lásd a **D3.** ábrát).
5. Kapcsolja be a kávédarálót a kávémaradványok eltávolításához.
6. Szükség esetén ismételje meg tisztítást.





Megjegyzés:

A felső daráló kerék behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a darálókamrában nincs-e kávémaradvány (lásd az **E1.** ábrát). Helyezze be a felső daráló kereket a darálókamrába, és forgassa el a fogantyút az óramutató járásával megegyező irányba, amíg kattantást nem hall (lásd az **E2.** ábrát).

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e. A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

HIBAÜZENETEK

Hibakód	Jelentés	Megoldás
E1 + 	A kávétartály rosszul van beszerelve, vagy nincs a készülékben.	Szabályszerűen tegye a tartályt a készülékbe, hogy a védelmi kapcsoló bekapcsoljon.
	A készülék túlmelegedett.	Húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból és a készüléket hagyja kb. 10 percig hűlni.
E2 + 	Bekapcsolt a hőkapcsoló, amely védi a motort a túlmelegedéstől és a meghibásodástól.	Húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból és a készüléket hagyja kb. 10 percig hűlni.

Ha a probléma nem szűnt meg, akkor a készüléket ne használja. A hálózati csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból. A készüléket vigye márkaszervizbe javításra.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20241113

CE



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2025 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net